





# Bonaveno

**T R A T T O R I**

W W W . b o n a v e n o . i t



---

**Concessionaria**

---



Lamborghini

GREGOIRE AMAZONE

seppi m.



FRULI



MaterMacc

**Bonaveno Trattori Sri**

Via Frattina, 52/A - Pravisdomini (Pn)

Tel. 0434 645 152 - Fax 0434 645 638 - [trattori@bonaveno.it](mailto:trattori@bonaveno.it)











# BERTIOLO

69ª Festa regionale del vino Friulano

10-25  
marzo

L'evento si svolge annualmente nel mese di marzo a cavallo della ricorrenza religiosa di San Giuseppe.

Nata nel 1950 si è sviluppata apportando opportuni adeguamenti allo stile ed alle esigenze del pubblico. Caratteristica peculiare fin dalla nascita è stata, e lo è ancora oggi, l'allestimento dei tipici chioschi per la mescolta del vino e dei prodotti agro-alimentari locali lungo le vie del paese.

Nel 1984, nasceva la Mostra concorso vini DOC, denominata "Bertiùl tal Friùl", alla quale inizialmente partecipavano solamente i vini appartenenti al Consorzio per la tutela vini DOC Friuli GRAVE. Dal 2011 le aziende che vi partecipano fanno parte di tutti i consorzi per la tutela dei vini DOC Friuli ricoprendo l'intero territorio regionale.

La Pro Loco, nonostante sia una associazione di volontariato, è orgogliosa di organizzare un appuntamento importante come la "Festa del Vino" che richiama migliaia di persone dal Friuli, delle regioni confinanti e dai vicini paesi esteri e che porta un programma ricco di eventi e manifestazioni: dai mercatini ai raduni motoristici, dalla domenica dedicata ai bimbi al palco per le band, dalle degustazioni guidate al luna park.

**Pro Loco Risorgive Medio friuli**

[www.bertiolo.com](http://www.bertiolo.com)

[info@bertiolo.com](mailto:info@bertiolo.com)

- › mostra concorso vini
- › degustazioni guidate
- › la domenica del mercato
- › esposizioni
- › musica dal vivo
- › animazione per bambini
- › cantine e motori



**CABERT**  
PREGIATI VINI FRIULANI

**Cantina di Bertiole**

Via Madonna, 27 - Bertiole (UD)

[info@cabert.it](mailto:info@cabert.it) - [www.cabert.it](http://www.cabert.it)

I NOSTRI PUNTI VENDITA

*Bertiole*

Via Madonna, 27  
tel. 0432.914814

*Udine*

Via Volturno, 31  
tel. 0432.530892



**UDINE** - Palazzi cinquecenteschi che occupano posizioni chiave nel cuore del capoluogo friulano, altri più recenti, ma comunque di pregio, non sono utilizzati al meglio. Mancano progetti, ma soprattutto il denaro per finanziarli. D. MARIA LUDOVICA SCHINKO

# del centro



Impegno che, come è stato spiegato, è stato mantenuto per quanto riguarda il restauro della facciata.

Al momento è occupato soltanto il primo piano, che ospita presidenza, direzione, uffici vari e la sala di rappresentanza, utilizzata per incontri, convegni e presentazioni pubbliche.

La sala è molto frequentata dagli udinesi e non solo, proprio per la sua vicinanza al centro.

**L'UNICO PROGETTO IN VISTA È NELL'AMBITO DELL'ALTERNANZA SCUOLA-LAVORO**

I restanti piani sono chiusi, ma proprio in questo periodo sono oggetto di proposte di riutilizzo da parte degli studenti del vicino liceo artistico Sello, nell'ambito del progetto scolastico di alternanza scuola-lavoro.

Tutte le proposte sono ben accette, ma si tratta soltanto di esercizi scolastici, come è stato ben sottolineato dalla direzione, non di veri e propri progetti di ristrutturazione.



ml.schinko@ilfriuli.it

che già dal 1996 lo aveva destinato a sede di rappresentanza.

Si può dire, quindi, che, rispetto alle opere di cui si parla in queste pagine, Palazzo d'oro è meno antico e pregevole, avendo avuto fin da subito un ruolo commerciale.

La Fondazione Crup si era comunque impegnata nel far rinascere la sua storia e la sua bellezza.

## Il capolavoro palladiano non torna a splendere



Palazzo Prospero Antonini

**P**er il momento il futuro di Palazzo Prospero Antonini, ex sede della Banca d'Italia, e più importante esempio di architettura di Andrea Palladio a Udine, rimane in stand by. In passato, l'Università di Udine aveva proposto di costituire un ponte fra Udine, l'Università e il mondo, nello spirito universale dell'architettura palladiana. Più banalmente, aveva chiesto l'intervento della Regione per fare dell'illustre palazzo la sede della biblioteca universale del capoluogo friulano, o ancora la prima scuola di alta formazione del Triveneto in discipline economiche, bancarie e finanziarie.

**La storia del Palazzo Prospero Antonini merita di essere ricordata.** Il cinquecentesco Palazzo Antonini, progettato dal celebre architetto padovano, è stato acquistato dalla Banca d'Italia nel 1899, e ne è stato una delle sedi fino al 2011. Da quella data cominciano le traversie, che avranno fatto girare nella tomba il celebre architetto.

Il palazzo è stato posto all'asta una prima volta per 7,4 milioni di euro. Ma nessuno lo ha comprato. Anche la seconda asta, nel marzo 2014, non è andata a buon fine, nonostante non fosse stato imposto alcun prezzo di base.

Anche se le forze politiche locali e regionali hanno fatto più volte appello perché si intervenisse sulla struttura, l'Università ha fatto una proposta di utilizzo, il Fai e Italia Nostra ne hanno in più occasioni ribadito l'importanza, il futuro del palazzo è ancora incerto.

Voci di corridoio dicono che nel prossimo futuro potrebbero esserci novità importanti. Aspettiamo speranzosi.

Cassa di risparmio



dottor<sup>essa</sup>

# Laura STABILE

## per il SENATO

Collegio Friuli Orientale,  
Gorizia, Trieste

- ~~Facciamo politica per i nostri elettori~~
- Al centro il rapporto medico-paziente
- Sicurezza e dignità negli ospedali
- Soccorso 118 di nuovo efficiente



**Medico primario ospedaliero**  
da sempre impegnata

per una **SANITÀ** che **FUNZIONI**



Messaggio elettorale - Committente: Laura Stabile STBLRA57A44L424L





CRISTIANO  
LAVORATORI

Kielna  
Servizi  
di Fant Ilaria

## Difficile orientarsi nel mondo delle tasse? Noi possiamo aiutarti!

Alcuni dei servizi offerti:

- Dichiarazioni 730 e UNICO
- Dichiarazioni ISE - ISEE - ISEEU
- Dichiarazioni di successione
- Contabilità per le ditte individuali e liberi professionisti

Reana del Rojale (UD), Via Chiararis, 4 - QUALSO - Tel. 0432.884175  
info@kielnaservizi.com - [www.kielnaservizi.com](http://www.kielnaservizi.com)



**Traction & Service**

- ❑ Manovra ferroviaria (primaria e secondaria) su raccordo e impianti IFN
- ❑ Servizi integrati alla trazione ferroviaria, con soluzioni mirate alle specialità del servizio
- ❑ Progettazione e costruzione raccordi.

Locomotore D100 di TS Traction & Service



TS TRACTION & SERVICE S.R.L. SEDE LEGALE VIA VILSBIBURG, 6/B1 - 33030 BUJA (UD)  
Tel. 345/7109616 - E-mail: [commerciale@traction-service.it](mailto:commerciale@traction-service.it)

# Tutto **BLOCCATO** e noi paghiamo

**TORVISCOSA** - I terreni della Ex Caffaro andrebbero espropriati e bonificati, ma ancora nulla si muove. Intanto restano fermi i 40 milioni per l'intervento. E l'Arpa non riesce a incassare 570mila euro.

DI ALESSANDRO DI GIUSTO



Come si interverrà per bonificare i terreni inquinati e, soprattutto, viste le passerelle di ministri e assessori alle quali abbiamo assistito e che hanno annunciato a più riprese gli interventi, cosa state aspettando? Sono sostanzialmente le domande fatte dal consigliere regionale del Movimento 5 Stelle **Cristian Sego**, nella sua interrogazione alla presidente **Debora Ser-**

**racchiani**. La Caffaro è stata ammessa all'amministrazione straordinaria, i suoi terreni sono avvelenati e sotto vincolo e nel frattempo l'Arpa del Fvg ha chiesto il pagamento di circa 570 mila euro per le analisi effettuate a supporto dell'attività del ministero dell'Ambiente e in favore della ditta.

Peccato che mentre i veleni continuino il loro cammino verso la laguna, i 40 milioni messi a

disposizione per la bonifica del sito inquinato siano sostanzialmente bloccati, almeno fino a quando non saranno acquisite le aree inquinate. Ecco perché il consigliere del Movimento 5 Stelle con un'interrogazione presentata nel settembre del 2017, ha chiesto alla Giunta regionale se vi sia un cronoprogramma relativo all'acquisizione pubblica delle aree inquinate dell'azienda chimica e

del relativo sblocco dei fondi e se l'acquisizione pubblica delle aree inquinate risulti l'unica soluzione possibile per sbloccare i 40 milioni già stanziati per effettuare le bonifiche o se vi siano altre opzioni.

Nella risposta firmata dall'assessore all'Ambiente Sara Vito si conferma che l'acquisizione pubblica di quelle aree non è l'unica via percorribile, ma essendo la bonifica delle aree estremamente dispendiosa, il ricorso al metodo della bonifica in danno alla proprietà, ovvero la Caffaro, appare molto aleatorio. Per altro la procedura di amministrazione straordinaria ha indetto il bando per la vendita dei suoi beni e sarà possibile solo successivamente valutare che azioni compiere.

**UTILI PRIVATI  
E DANNI PUBBLICI**

Quanto ai crediti vantati dall'Arpa si parla di quasi 570 mila euro. Per riscuoterli l'agenzia regionale ha fatto richiesta di ammissione allo stato passivo nel novembre del 2009 ottenendo il privilegio speciale immobiliare, ma è del tutto evidente che bisogna capire se qualcuno comprerà, quanto pagherà e se resteranno soldi per saldare l'Arpa. Il rischio insomma è che pure questo costo, come quello della bonifica Wresti sulle spalle della collettività. "Sarebbe ora di decidere che fare - ha detto Sego - e nel frattempo evitiamo come avvenuto in passato che vengano a fare annunci".



alessandro.digiusto@ilfriuli.it

## L'antica Aquileia si presenta a Bruxelles

Il Parlamento europeo ospita l'antica Aquileia. Il 20 febbraio, nell'ambito della missione della delegazione di Mitteleuropa a Bruxelles, si è tenuto uno straordinario appuntamento culturale e di promozione turistica, "European Excellence in Tourism: Friuli Venezia Giulia", ed è stata inaugurata la mostra "Aquileia Crocevia dell'Impero Romano". L'esposizione corona l'impegno dell'Associazione culturale Mitteleuropa qua e promotrice di costruttive relazioni internazionali per il Fvg. L'ambizioso progetto è stato realizzato grazie alla disponibilità e collaborazione offerta da **Isabella De Monte**, che ha sposato in toto il progetto, in sintonia d'intenti con il presidente del sodalizio, **Paolo Petziol**. La mostra è stata



**L'esposizione al Parlamento europeo**

inaugurata alla presenza del Commissario europeo alla Cultura, **Tibor Navracsics**, del Commissario europeo al Mercato interno-Industria-Imprenditoria, **Elzbieta Bienkowska**, da **Silvia Costa**, membro

della Commissione cultura, da **Martina Diabajova** e da numerosi ospiti e autorità istituzionali e diplomatiche. Al successo della meta 'europea', patrocinata e sostenuta da Regione Fvg, Promotismo FVG e Provincia di Udine, hanno collaborato il Fogolar Furlan di Bruxelles e da l'Ente Friuli nel Mondo, rappresentato dal presidente **Adriano Lucifora**. La rassegna vuole presentare agli ospiti un'Aquileia medita, grande capitale del centro-est Europa, con funzioni e compiti che oggi si ripropongono in tutta la loro moderna opportunità. Un viaggio nel tempo che, di pannello in pannello, conduce il visitatore alla scoperta dei colori, delle ambre, del gioiello, delle gemme incise.

# NUOVI ABITANTI: avanti, c'è posto

**G**uarda al futuro con ottimismo il sindaco di Buttrio, **Giorgio Sincerotto** che, alla presentazione del Bilancio di previsione per l'anno in corso, annuncia alcune iniziative destinate a cambiare il volto del paese friulano entro i prossimi tre anni.

TRE CANTIERI PER CAMBIARE IL VOLTO DEL PAESE

“L'amministrazione comunale è riuscita ad ottenere dalla Regione un finanziamento di 2 milioni e 900 mila euro per la realizzazione della nuova scuola secondaria di primo grado - spiega il primo cittadino -. Un intervento atteso dalla comunità da molti anni. L'area dove sorgerà il nuovo edificio è compresa tra l'attuale la scuola primaria e la Casa della Salute. Il risultato sarà la realizzazione di un polo scolastico unico. Gli studenti delle scuole, così, avranno la possibilità di accedere con maggiore facilità alle palestre, alla mensa e agli impianti sportivi cittadini.

**BUTTRIO** - Scuola secondaria, museo del vino e una nuova lottizzazione nei progetti che il Comune presenta ai cittadini.

DI VALENTINA VIVIANI



Sarà ottimizzato anche il servizio dello scuolabus e del pedibus, a cui potranno partecipare anche i ragazzi delle

medie. La struttura sarà all'avanguardia, disposta su due piani e il progetto è stato elaborato da uno studio associato di Trento che ha vinto il bando e che è altamente specializzato nella realizzazione di edilizia scolastica”.

Il secondo progetto che vedrà la luce quest'anno sarà di tipo culturale.

“Cambieremo il Museo del vino. A breve, questa struttura assumerà una valenza regionale, cioè raccoglierà documenti e testimonianze da tutta la zona dove il vino ha un significato non solo produttivo, ma anche storico e culturale. Il museo, che già adesso è ospitato a Villa di Toppo Florio, non cambierà sede, ma sarà ingrandito e si arricchirà di elementi multimediali”.

A Buttrio, infine, viste le richieste immobiliari, è prevista anche una nuova lottizzazione a uso residenziale, in un'area di 22.500 metri quadrati tra villaggio Testudo e via Lungoroggia, dove potranno abitare circa 250 persone.

valentina.viviani@ilfriuli.it

# PIAZZA EUROPA



## MERCATO EUROPEO DEL COMMERCIO

tanti volti per un unico mercato!



### UDINE

PIAZZA MAGGIO  
9 - 10 - 11 MARZO  
dalle ore 9 alle 24

**SEGUICI SUI NOSTRI SOCIAL**

 @mercatieuropei.fiva  
 @mercatoeuropeofiva

**UDINE DOG SHOW 2018**

**DOMENICA 11 ore 17**  
Sfilata amatoriale cinofila aperta a tutti i cani di razza e non, dai 4 mesi, con tanti premi! Iscrizioni sul posto dalle 14 alle 16, per info: 329.7185333

a cura di **astor models**

**MERCATO EUROPEO DEL COMMERCIO AMBULANTE**

**UDINE** • Piazza 1° maggio si prepara a ospitare l'ottava edizione della mostra mercato di saponi e colori internazionali.

DI VALENTINA VIVIANI



## GIARDIN GRANDE capitale D'EUROPA

**C**ambia sede, ma non pelle, *Udineuropa*, la mostra-mercato di prodotti enogastronomici e artigianali di numerosi Paesi europei. L'iniziativa, giunta alla ottava edizione, è promossa dalla Federazione italiana venditori ambulanti di Confcommercio assieme al Comune di Udine che per tre giorni, dal 9 all'11 marzo, trasformerà la città friulana nella capitale d'Europa. La novità del 2018 è la sede: Udineuropa trasloca dalle vie del centro cittadino dove era stata ospitata finora, nell'altrettanto centrale Piazza 1 maggio. Il "Giardin grande" degli udinesi si trasformerà così in un grande mercato dove i 150 gli espositori coinvolti proporranno sapori e colori interna-

zionali, dove sventoleranno le bandiere di Marocco, Ecuador, Israele, Lituania, Thailandia o Senegal.

A farla da padrona sarà la gastronomia Mitteleuropea. Da

Salisburgo arrivano le specialità tradizionali tirolesi e austriache. Protagonista assoluto lo strudel in tutte le sue varianti. Agli appetiti più robusti si raccomanda il grill gigante

con specialità dalla Germania mentre, per chi preferisce sapori sudamericani l'ideale è rappresentato dalla carne argentina, l'asado, alla griglia o la specialità dalla ristorazione brasiliana, la *feijoada*, che porteranno a Udine un pezzo del Nuovo Continente.

Dalla Russia arrivano invece vodka e caviale nero, da Israele i *falafel*, dalla Spagna la celebre paella.

*Udineuropa* però non è solo food. Per chi ama lo stile British, niente di meglio delle porcellane inglesi, prodotte da un consorzio di artigiani dello Staffordshire che operano come si faceva nell'Ottocento, e per gli appassionati di giardinaggio lo stand con i bulbi di fiori olandesi.

Inoltre per la prima volta in concomitanza con Udineuropa si svolgerà "Udine Dog Show": domenica 11 marzo si terrà una sfilata amatoriale cinofila aperta a tutti.



valentina.viviani@ilfriuli.it

**BLUENERGY**  
Energia per crescere

**Ho Deciso.**

**Deciso è la tariffa  
che blocca il prezzo per 2 anni.<sup>1</sup>  
Niente rincari, niente sorprese.**

L'offerta Luce e Gas di Bluenergy che ti mette al riparo da eventuali rincari sul costo della componente energia.



Con **Deciso** il prezzo  
è sempre fisso



Bolletta e gestione  
100% online



Tariffa bloccata  
fino al 31.12.2019



Opzione energia verde  
100% da fonti rinnovabili

Per maggiori dettagli su tariffe e promozioni  
**[www.bluenergygroup.it](http://www.bluenergygroup.it)**



■ DI GIGI DI MEO

## Andate tutti a... votare!

E' stata una campagna elettorale incredibilmente diversa rispetto alle volte precedenti. Pochissimi manifesti lungo le strade negli appositi spazi, nemmeno un 6x3 di antica memoria. Spot elettorali in tv col contagocce a pagamento. Per non parlare di pranzi, cene e brindisi sfumati rispetto al passato. Protagonista, stavolta, è stata la lotta, senza quartiere, da parte di persone che cercano la rissa a tutti i costi. Se poi ci mettiamo le trasmissioni televisive con voci che si sovrappongono, si è arrivati al melodramma. Un patetico melodramma. Ma ci aggiungiamo anche il carico di bastoni. Sì, perché lo spauracchio fascismo è stato equiparato a razzismo e xenofobia. L'episodio di Macerata è rimasto il più lampante.

La maestrina dalla penna rossa che ha inveito contro le forze dell'ordine a Torino, augurando la morte a padri di famiglia è il segno di come questa 'italietta' sia una discarica. La campagna elettorale si è conclusa, ora la parola spetta a noi. Ed è questo l'invito che faccio su *Il Friuli*: Votate chi volete, il partito che vi aggrada di più. Ma andate a votare. Il voto è stato conquistato con vere e proprie lotte sanguinose. Non andare a votare, facendo spallucce significa che non si ha a cuore il Belpaese. Significa sbattersene di quanto accade. Magari per essere pronti poi a puntare il dito contro questo o quel politico. Non fare finta di non sapere e non volere. Alzate la testa, anche se sarà la prima volta.

# Pordenone smaschera i bulli con un FILM

Anteprima nazionale al Capitol il 2 marzo per la pellicola girata in gran parte nell'Istituto 'Carniello' di Brugnera con studenti-attori. Uno spaccato crudo della realtà, con un messaggio positivo. DI DANIELE MICHELIZ

**G**uardare in faccia il bullismo, da dentro, con gli occhi dei ragazzi. Per dirgli quanto faccia schifo. E mentre le cronache rimandano in modo ormai costante casi da ogni parte d'Italia, arriva nelle sale cinematografiche un film che specchia gli studenti in loro stessi e nei loro drammi.

*Così lontani, così vicini* del regista novarese - ma pordenonese d'adozione - **Alessandro Varisco** è questo e molto di più. In anteprima nazionale venerdì 2 marzo al Capitol Event Hall di **Pordenone** alle 20, il film, anticipato da un corto, è stato realizzato nella provincia di Pordenone,

in particolare nel centro storico del capoluogo e all'**Istituto Sacile-Brugnera**, oltre ad altre location venete e friulane con una prima parte girata a Ischia.

IL FRIULI OCCIDENTALE FA DA SFONDO ALLA VICENDA ISPIRATA DA FATTI REALI ACCADUTI IN ITALIA

"Il progetto - spiega il regista - è nato nel 2017 grazie alla collaborazione con l'associazione Panorama e l'Istituto 'Carniello' di Brugnera. Sono stati coinvolti i ragazzi delle scuole come attori, anche se non avevano alcuna esperienza di recitazione, sotto la guida di **Cinzia Clemente** e **Giulio Greco**, due

attori importanti. L'idea è quella di raccontare storie vere, prendendo uno saccato della loro vita".

Il film, girato da marzo a dicembre dello scorso anno, è stato realizzato grazie al contributo di donazioni per un budget totale di 30.000 euro ed è stato sovvenzionato dalla Regione Friuli Venezia Giulia attraverso un bando di promozione delle attività cinematografiche.

Pordenone fa da sfondo a vicende reali, alcune tragiche, accadute in Italia. "La città in cui vivono i cinque personaggi ha un'importanza fondamentale - racconta Varisco -. Mescola vecchio e nuovo, un centro storico bellissimo,



## "Stregato dalla nonna attrice, qui in Friuli mi sento a casa"

**A**lessandro Varisco, novarese classe 1979, regista e produttore indipendente, coltiva la passione del cinema sin da piccolo, affascinato dai racconti della nonna paterna che aveva preso parte come

attrice a film del calibro di "La Risaia" e "Riso Amaro" al fianco di Amedeo Nazzari. Dopo esperienze nel mondo della Tv come assistente di studio in programmi Rai, Varisco decide nel 2009 di frequentare





Un'immagine del film 'Così vicini, così lontani'

la periferia dei capannoni e numerose scuole superiori moderne, con un campo di basket e larghi corridoi sul modello dei licei americani. Andrea, Camilla, Aurora, Luca e Anthony hanno molte cose in comune: hanno 19 anni e sono all'ultimo anno di scuola superiore di un Istituto superiore di un paesino in provincia di Pordenone. E tutti e cinque, anche se per motivi differenti finiscono col venire isolati dagli altri coetanei, spesso vittime di bullismo. La forza di quel sodalizio aiuterà i protagonisti a vincere le paure e le difficoltà che la società moderna offre. Fondamentale sarà il rapporto con due professori,

che aiuteranno i ragazzi ad aprirsi e a credere di più in se stessi".

**ALCUNI STUDENTI COINVOLTI NELLE RIPRESE HANNO CONFESSATO DI AVER SUBITO EPISODI DI BULLISMO**

I ragazzi come hanno vissuto questa finzione che poi è realtà? "Alcuni di loro, durante il casting, sono venuti a dirmi che avevano subito atti di bullismo. E questo li ha facilitati nel calarsi nella parte, ma li ha anche fatti rivivere alcune vessazioni, ragion per cui abbiamo dovuto, a volte, interrompere le riprese tanta era la loro emozione", svela Varisco.

Prima di effettuare le riprese c'è stato anche un attento studio sul fenomeno. "Siamo partiti da un'indagine fatta dall'Associazione nazionale Bullismo - sottolinea il regista - e i casi nell'ultimo decennio sono aumentati in maniera esponenziale. Per questo ci siamo sentiti in dovere di andare in aiuto a quei giovani che vivono questi atti di bullismo e ne soffrono. Il finale vuole essere un messaggio positivo".

L'Accademia del Cinema e del Teatro di Cinecittà, diplomandosi nel 2012 in regia cinematografica e televisiva. La passione irrefrenabile per il cinema neorealista lo spinge a conoscere personalmente e a frequentare persone del calibro di Carlo Lizzani, Giuliano Montaldo, Pettinari, Pasquale Squitieri.

Varisco vive a Pordenone da due anni e si definisce "orgogliosamente pordenonese".



daniele.micheluz@ilfriuli.it

REPORTAGE

## La locomotiva è ripartita: bene export e legno-arredo

La locomotiva Pordenone torna a trainare il territorio. La ripartenza è oramai certificata e buona parte del merito è opera dell'export che nel cuore dell'economia del Friuli occidentale, il manifatturiero, sta facendo registrare numeri di tutto rilievo. Questa la sintesi dell'indagine congiunturale trimestrale curata da Camera di Commercio di Pordenone e Questlab sullo stato di salute del tessuto economico produttivo della Destra Tagliamento. "Un finale d'anno - spiega Giovanni Pavan, presidente della Camera di Commercio di Pordenone - in linea con la crescita economica internazionale, che pare darci più d'una soddisfazione. Il settore manifatturiero cresce in tutto il Paese come certificato dall'Istat, ma nel Pordenonese le cose vanno anche meglio. Conforta e rende ottimisti l'aumento abbastanza generalizzato dell'occupazione. Dedico una parentesi al settore del legno-arredo, comparto altrettanto storico inserito in una filiera particolarmente estesa, qui da noi, che comprende edilizia, arredo-bagno, bianco e l'indotto di micro e piccole e medie imprese a esso collegate. Ebbene, anche qui gli indicatori tendenziali sono tutti positivi, con un incremento della produzione pari al 6,4%, del fatturato al 5,8% e dell'occupazione all'1,5%", conclude Pavan.



**Numeri alla mano, nel manifatturiero fanno registrare un segno positivo. Produzione e fatturato totale +4,5%, mentre una decisa frenata coinvolge il trend del fatturato estero, condizionato da alcune imprese della meccanica. Sono in crescita anche gli ordini, soprattutto quelli esteri. Indicatori tutti positivi per il legno arredo, per il quale rispetto ad un anno fa crescono la produzione, il fatturato estero e gli ordini, tra il 5 e l'8% in più e l'occupazione sale dell'1,5%. Segnali incoraggianti anche per il commercio al dettaglio: vendite in crescita seppur di poco. Sorridono anche le costruzioni: dopo anni di fortissima crisi, nel corso del 2017 si è registrato più di un segnale di risveglio del settore, con numeri finalmente non negativi. Rimane decisamente positivo l'andamento delle commesse (+5,7%). Meno bene la metalmeccanica: rispetto agli ultimi trimestri rallenta la performance del settore dove però spicca la crescita degli ordini. La produzione sale del +2,9% e il fatturato del +5,2%. In lieve calo il fatturato estero e l'occupazione.**

**SPECIALITÀ  
PIZZA ALLA  
ITALIANA**

**Moby Dick  
PIZZERIA**

**CARNE E PESCE ALLA GRIGLIA  
AMBIENTE CON ARIA CONDIZIONATA  
AMPIO PARCHEGGIO  
AMPIA TERRAZZA ESTIVA**

33010 CASSACCO - Via P. Zorutti, 1  
Tel. 0432.851602

**El Comete**

PRODUZIONE PROPRIA

**CARNI DI  
QUALITÀ**

**ZURMA  
MACELLERIA**

Ci trovi a Feletto Umberto in Via Vittorio Alfieri 3  
e presso Centro Commerciale Julia Center  
a Cassacco

**PerCASA**

Via San Pelagio 12  
TRICESIMO  
Tel. 0432 882068  
www.percasa.com

**PROMOZIONE SULLE PORTE PER GARAGE**

- Sulla porta basculante SECUR:  
Porta pedonale in OMAGGIO - RISPARMIO FINO A € 770,00
- Sulla porta sezionale SECURLAP:  
Motorizzazione in OMAGGIO - RISPARMIO FINO A € 480,00

Promozione valida dal 1 al 31 marzo! Approfittane subito!

# EVENTI IN FRIULI

A CURA DI EURONEWS

**Sagra  
di San Giuseppe**

**17 • 18 • 19  
23 • 24 • 25  
MARZO 2018**

**LAIPACCO  
DI TRICESIMO**

**SABATO 17 MARZO**

- Apertura chiese
- La galleria mostra "Ritratti e cartoline" di STEFANO PROCACCIOLI e suoi disegni di ALBERTO MURRI
- Musica e ballo con JOLLY MUSIC

**DOMENICA 18 MARZO**

- Apertura chiese
- Obiezione di coscienza e scudi militari e trattori d'epoca a cura di CRCS Obiezione
- Bumba ripassa: "Giochiamo tutti insieme"
- Concerto di campane e il piazzetto della sagra
- Musica con THE WHITE SHIRTS

**DOMENICA 19 MARZO**

- Apertura chiese
- Concerto di campane e il piazzetto della sagra
- Messa solenne di San Giuseppe con la banda di "AMICI DEL MALIGNANI"
- Processione con la statua di San Giuseppe con la banda della Band Citta di Tricesimo

**VENERDI 23 MARZO**

- Apertura chiese
- Sagra della "Biscollissima di San Giuseppe" con la galleria e la banda di Tricesimo

**SABATO 24 MARZO**

- Apertura chiese
- Premiazione "Dolce di San Giuseppe"
- Cena paesana - a cena tal bore di Lipa
- In ratten men o d la BANDA CITTADINA DI TRICESIMO

**DOMENICA 25 MARZO**

- Apertura chiese
- Obiezione di coscienza e scudi militari e trattori d'epoca a cura di CRCS Obiezione
- Dimostrazione di tiro con l'arco a cura di l'Associazione Arco Citta di Tricesimo
- Potting e di calcio con "SDRINDULE"
- 19.30 Gran finale di musica e ballo con ALVIO ED ELENA

**Programma della Sagra di San Giuseppe**

**Programma della Sagra di San Giuseppe**

**ONORANZE FUNEBRI  
MANSUTTI**

*Tradizione familiare che prosegue nel tempo  
all'insegna dell'evoluzione*

**TRASPORTI FUNEBRI  
DISBRIGO PRATICHE  
CREMAZIONE  
VESTIZIONE SALME**

33019 TRICESIMO (UD) - Via Kennedy, 39  
Tel. 0432 851305 Fax. 0432 881551  
ofmansutti@tin.it  
www.ofmansuttiinicesimo.com

**TME3**

**RIPARAZIONE CERCHI IN LEGA  
AUTO E MOTO**

**SALDATURE SPECIALI**

**Verniciatura a polvere**

**Diamantature - Spazzolatura**

**Riparazione cerchi in lega**

**Saldature speciali**

**Montaggio ed equilibratura  
pneumatici**

Tel. 0432 881 597 gerussialberto@gmail.com  
Viale Pontebbana 63/B CASSACCO (UD)

# Tre città Unesco unite all'insegna della corsa

*Il 25 marzo, si rinnova l'appuntamento con la maratona che abbraccia Cividale, Palmanova e Aquileia*



Un tricolore per l'Unesco Cities Marathon. La 42 chilometri che il 25 marzo collegherà i tre siti patrimonio dell'umanità di Cividale, Palmanova e Aquileia, sarà valida anche come Campionato Italiano dell'Esercito. Il percorso 2018 ricalcherà quello delle ultime edizioni: partenza da Cividale, antica capitale longobarda, e arrivo nella suggestiva piazza Capitolo ad Aquileia, dopo il passaggio nella scenografica piazza Grande a Palmanova, da dove scatterà anche la Iulia Augusta Run K21 che, per la prima volta, si svolgerà sui 21 chilometri.

## DEBUTTA LA CORSA IN ROSA

Nel cartellone dell'evento entra, per la prima volta, anche una manifestazione interamente al femminile: l'Unesco in Rosa, una corsa non agonistica di 6 chilometri, aperta a tutte le donne, con partenza da

Terzo di Aquileia. La domenica 'Unesco' non sarà aperta solo a runner e appassionati di Nordic Walking, ma prevede anche la maratona dei roller, che ha debuttato con successo nel 2017, il Transport, gara promozionale di nuoto, bici e corsa su più giornate, e la prova riservata agli Special Olympics, che tanto ha emozionato nelle ultime edizioni. Un evento così complesso necessita un'attenta pianificazione dal punto di vista organizzativo. Per questo, il presidente Giuliano Gemo e il project manager Giuseppe Donno hanno incontrato il prefetto di Udine, Vittorio Zappalorto, per mettere i 'ferri in acqua' sui temi di viabilità, volontari e attività collaterali. Non mancheranno, poi, iniziative collegate al sociale o dedicate alla sensibilizzazione del grande pubblico su temi delicati come quello del mondo femminile e dell'integrazione. Info e iscrizioni su [www.unescocitiesmarathon.it](http://www.unescocitiesmarathon.it).



**la FORMAZIONE che CORRE**

**Cividale del Friuli (UD) - Trieste (fr. Opicina)**



[www.civiform.it](http://www.civiform.it)

**CIVIFORM**  
imparare. Fare. Crescere.



*La Ducale*

*Disbrighi pratiche*

*Vestizioni e cremazioni*

*Trasporti ovunque con carri e personale proprio*

*Lapidi*

*e monumenti funebri*

**CIVIDALE DEL FRIULI (UD)**

Piazza Ospedale, 1

**24 ORE SU 24 ANCHE FESTIVI**

tel. 0432 732569

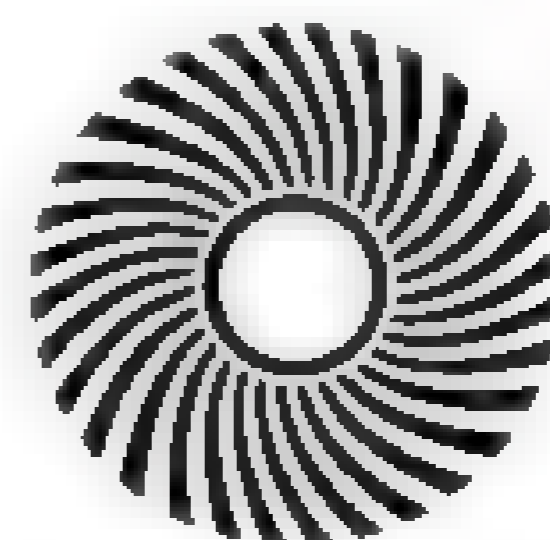


**COZZAROLO**

VITICOLTORI IN CANTINA DEL FRIULI

**Vi aspettiamo  
nella nostra cantina  
come amici,  
appassionati  
del buon vino**

33043 Cividale del Friuli UD  
Loc. Spessa - Via Cormons, 163  
tel. 0432.716112 - [www.cozzarolo.it](http://www.cozzarolo.it)



**CAFFÈ  
LONGOBARDO**

Piazza Paolo Diacono, 6  
33043 Cividale del Friuli  
tel. 0432.734209

A Gorizia il teatro, e dunque la cultura, non hanno confini. Non poteva forse essere diversamente, nella città che più di altre è simbolo in Friuli - Venezia Giulia di plurilinguismo e pluriculturalismo, e in questo caso il merito è del Kulturni Dom, struttura da anni stabilmente punto di riferimento per tanta parte dell'attività culturale nel capoluogo isontino.

Uno dei progetti simbolo del modo di intendere il suo impegno del Kulturni Dom è 'Komigo', la rassegna di teatro comico trilingue che porta sul palcoscenico di via Brass spettacoli in italiano, sloveno e friulano. Non solo per accontentare i gusti e le predilezioni di tutti, minoranze linguistiche comprese, ma anche per avvicinare a lingue tanto vicine quanto forse non realmente conosciute e apprezzate un numero sempre maggiore di cittadini. "L'obiettivo principale del

## KULTURNI DOM, in teatro si ride in tre LINGUE

**GORIZIA** - Partita la stagione 2018 di Komigo: un ciclo di nove appuntamenti che si concluderà il 6 giugno.

DI MARCO BISIACH

progetto 'Komigo' - dice Igor Komel, direttore del Kulturni Dom di Gorizia, presentando la rassegna per il 2018 - è quello di contribuire a radicare l'idea che l'area confinaria goriziana, italiana e slovena, è un unico spazio culturale variegato e composito. La costruzione di un'Europa unita si fonda sul rispetto per la diversità culturale dei suoi membri, una diversità che ha

radici nel patrimonio linguistico europeo. Promuovere la conoscenza tra persone appartenenti a diverse aree linguistiche significa contribuire ad aumentare la coesione sociale, la cooperazione transfrontaliera e interregionale".

Le radici dell'iniziativa sono ormai ben piantate nel terreno. Il festival del teatro comico trilingue è stato avviato nel 2004, nell'ambito di

un progetto Interreg tra Italia e Slovenia che vide (e vede ancora) protagonisti il Kulturni Dom, la cooperativa culturale Maja e partner come circoli culturali, associazioni sportive, enti pubblici del territorio. Non solo. Come detto, 'Komigo' punta ad allargare la platea dei potenziali fruitori del teatro che, a Gorizia come del resto nella maggior parte delle città, è composta





# AREA PIU

ECOLOGIA AMBIENTALE

Interventi di  
prevenzione

Interventi di  
sicurezza

Interventi  
di manutenzione

Interventi di  
sicurezza



le *'Across the border'* - fanno sapere dal Kulturni Dom -, e prevede nove appuntamenti, di cui due fuori abbonamento".

Il via è previsto per il 6 marzo (con lo spettacolo in sloveno *'Anche il pugile ha un cuore'*), mentre l'ultima rappresentazione si terrà il 6 giugno (*'Addio al nubilato'*), con il teatro di via Brass che sarà sempre cornice degli spettacoli, con l'eccezione del concerto *'Abba Stars'*, che verrà ospitato il 19 aprile dal Teatro Verdi di Gorizia. Il programma completo, così come le informazioni sugli abbonamenti, è disponibile sul sito [www.kulturnidom.it](http://www.kulturnidom.it). *'Komigo'* è comunque solo la punta di diamante di un calendario che durante l'anno porta in via Brass anche molto altro: dalle esposizioni d'arte alle conferenze, dai progetti didattici con le scuole alla musica.

oggi in maggioranza da un pubblico adulto e piuttosto sensibile ed educato a un certo tipo di spettacoli. La rassegna del Kulturni Dom, puntando sul teatro comico, cerca di avvicinare anche chi è meno abituato a palcoscenico e sipario, e pure le nuove generazioni.

"Per il 2018, *'Komigo'* viene promosso in collaborazione con la rassegna musica-

[redazione@ilfriuli.it](mailto:redazione@ilfriuli.it)

## Scuola-lavoro: i 'Libri Fuori Classe' entrano in biblioteca

La biblioteca comunale di San Canzian d'Isonzo apre le porte agli studenti e alle esperienze di alternanza scuola-lavoro. Il Comune di San Canzian ha infatti deciso di aderire al progetto denominato *'Libri Fuori Classe'*, promosso dalle più importanti realtà della filiera del libro appositamente per i nuovi percorsi di alternanza scuola-lavoro che vengono sposati dalle scuole superiori. Il progetto si pone l'obiettivo di supportare le scuole e gli studenti, permettendo loro di conoscere il mondo dell'editoria più da vicino e prepararsi dunque a entrare magari in futuro come lavoratori in una casa editrice, una libreria o una biblioteca. Ed ecco allora che il Comune del paese bisiaco ha colto l'occasione di far conoscere meglio la sua biblioteca, dando a tutte le scuole superiori del territorio la possibilità di prendere contatti con gli addetti della struttura e inserire in essa uno o più dei loro studenti per l'alternanza scuola-lavoro. In attesa di conoscere i risultati di questa iniziativa che unisce la pubblica amministrazione e le scuole, di certo si può dire fin d'ora che avvicinare i giovani alla lettura potrebbe non essere una cattiva idea, viste anche le statistiche che oggi vedono sempre meno adolescenti scegliere un buon libro anziché il computer o la televisione.



L'OTTICA CONVENIENTE



Occhiali di qualità dalla fabbrica al negozio

Vasta scelta con tutti i migliori marchi

PUNTO VENDITA: PALAZZOLO DELLO STELLA

Via Nazionale 45 - tel. 0431 589692 (Centro Commerciale Stella)

LABORATORIO: DRIOLASSA DI TEOR (UD)

[www.otticabattistutta.it](http://www.otticabattistutta.it) - Chiuso il martedì

# InRail

## Introduction

### 1.1 About InRail

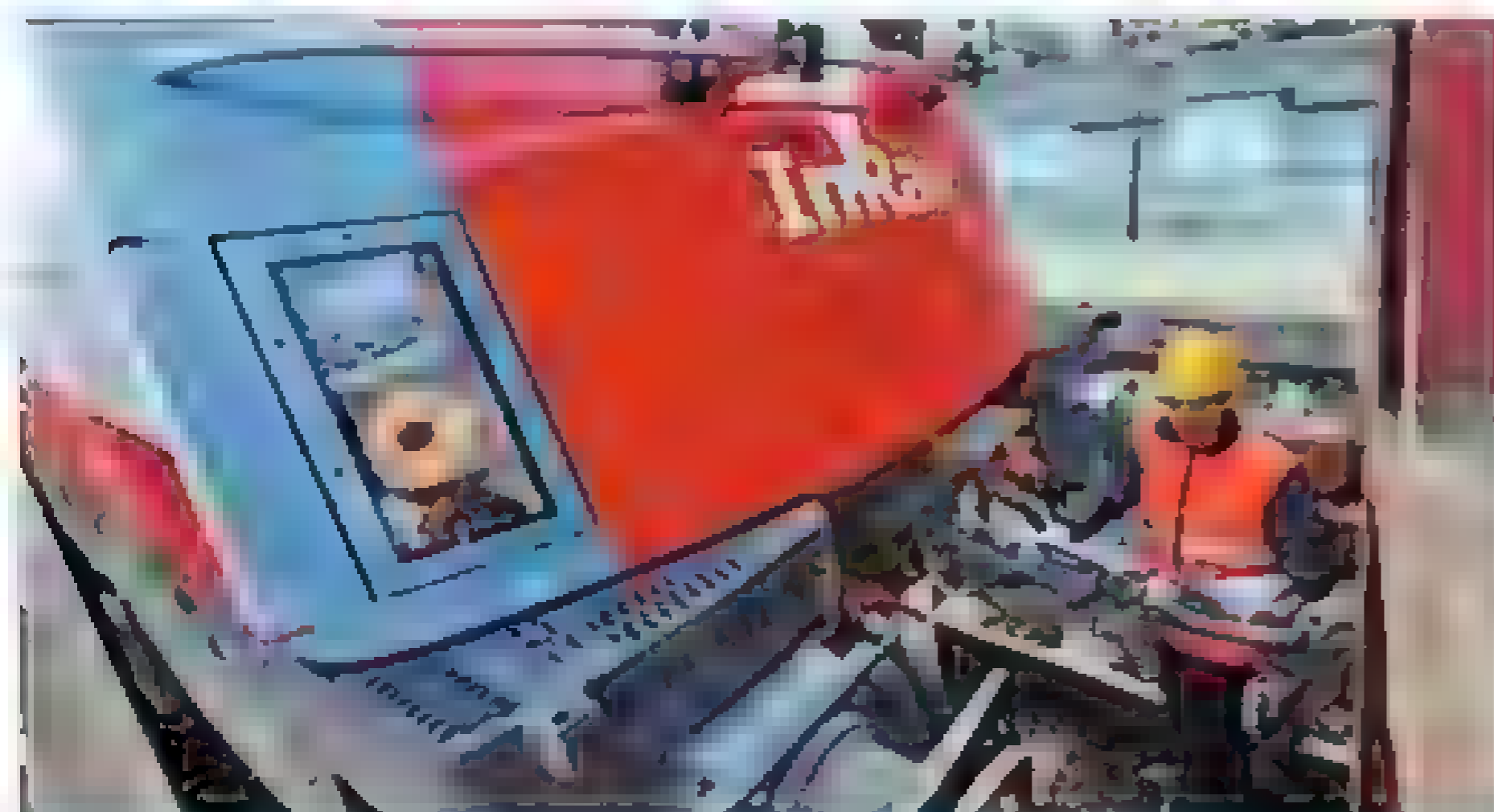
#### 1.1.1 Project Overview

The InRail project is a collaborative effort between the Department of Transportation and the private sector to develop a next-generation rail system. The project aims to improve the efficiency, safety, and capacity of the rail network.

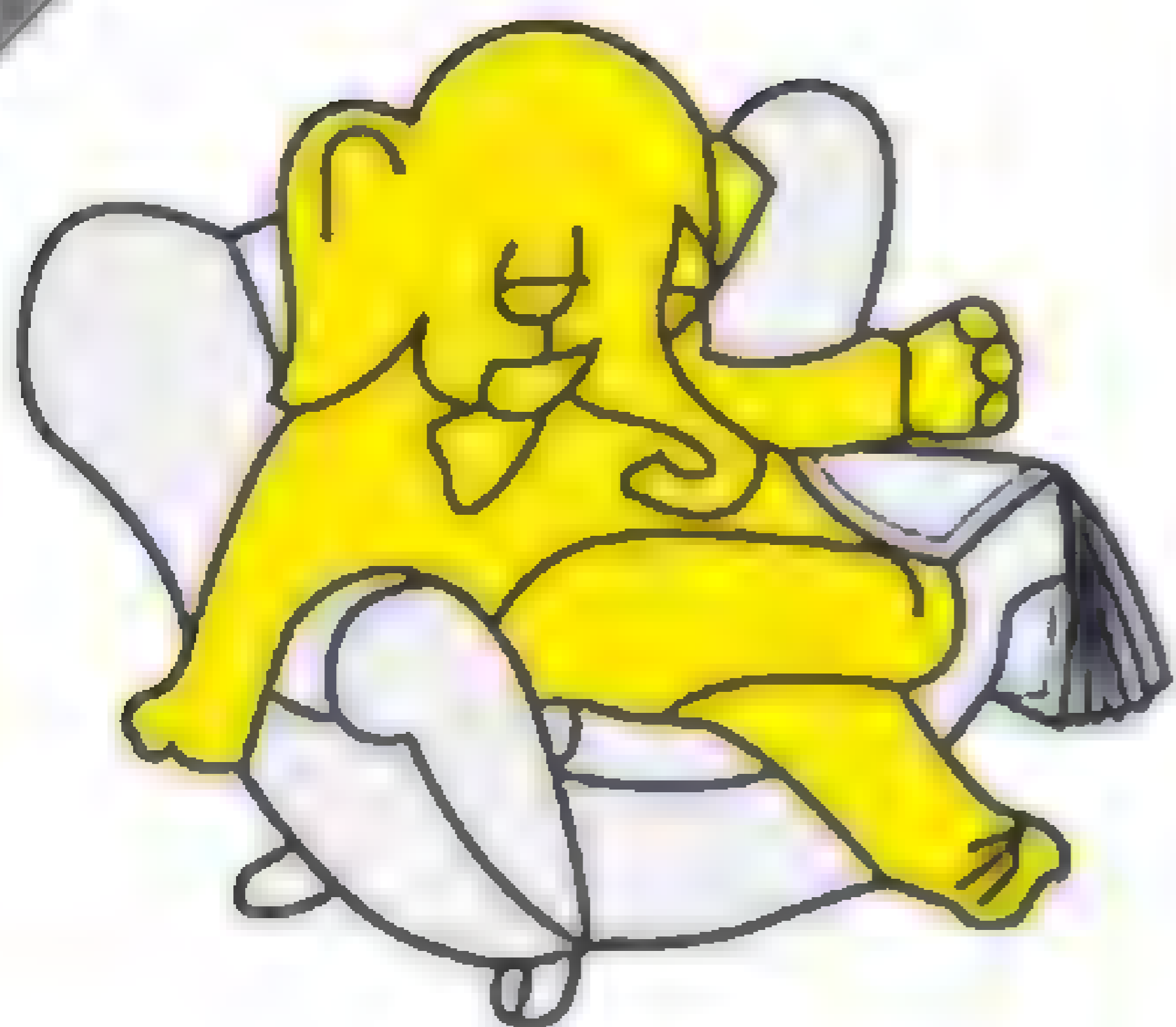
#### 1.1.2 Objectives

The primary objectives of the InRail project are to:

- Enhance the operational efficiency of the rail system.
- Improve the safety of rail travel.
- Increase the capacity of the rail network.

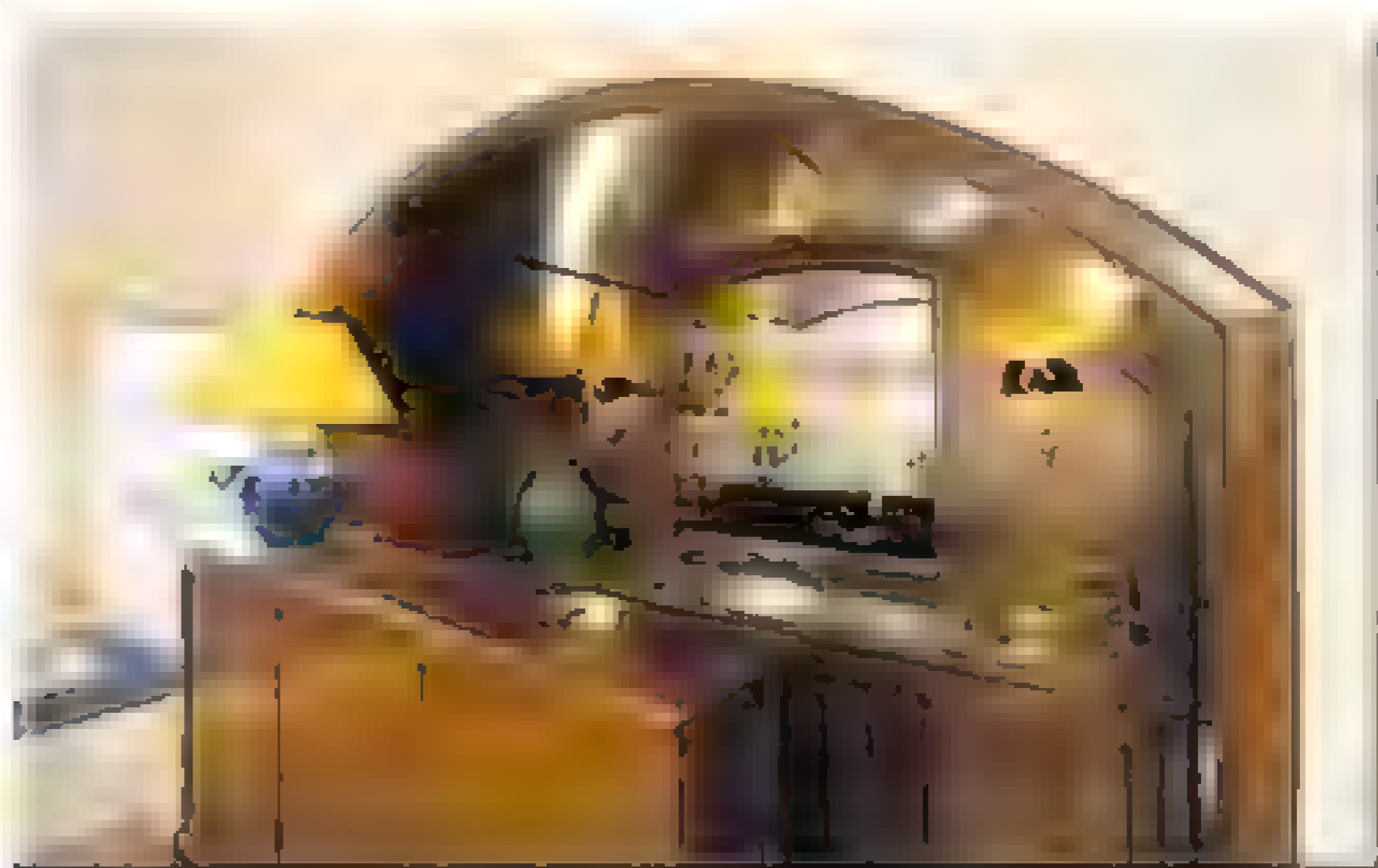
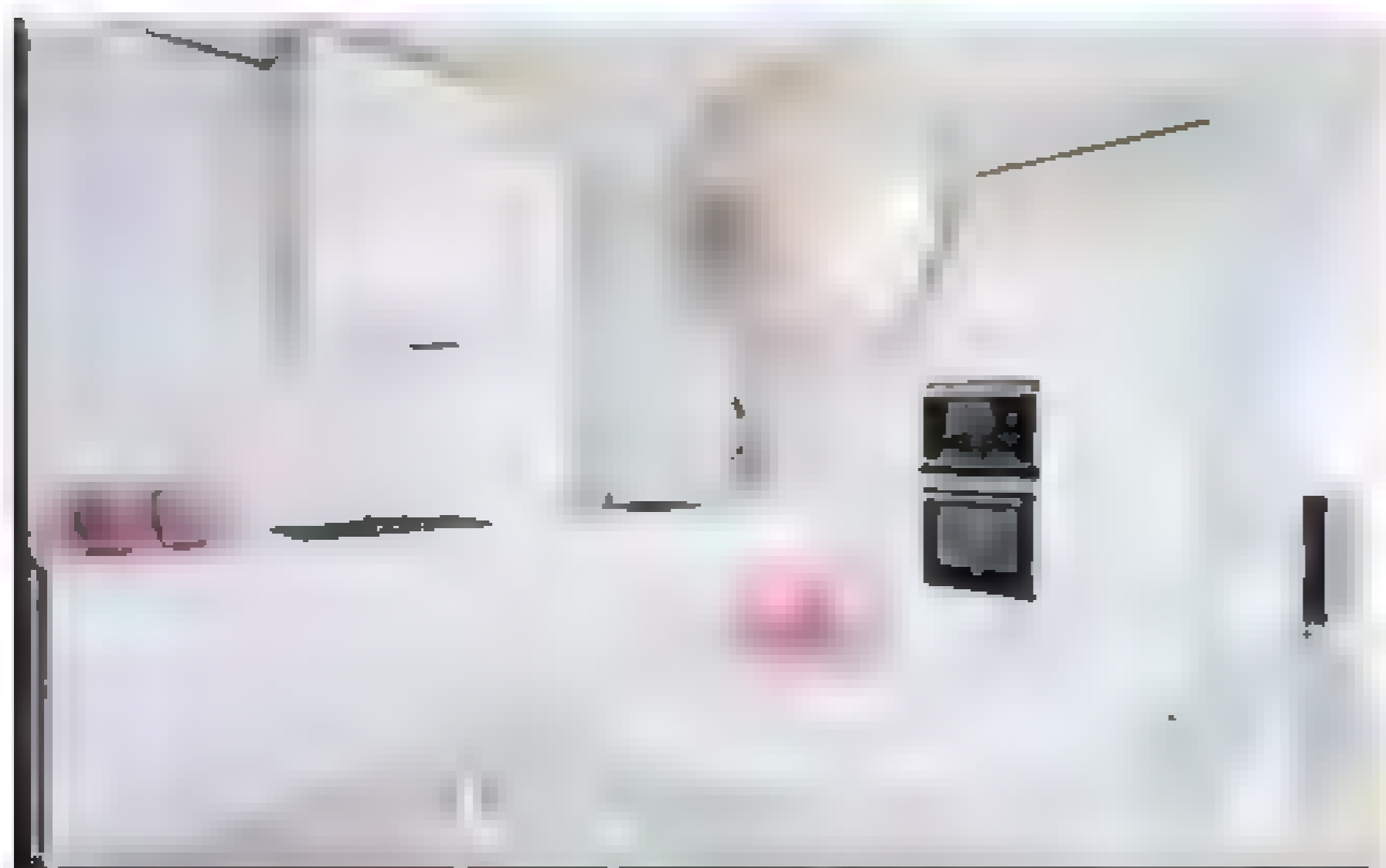
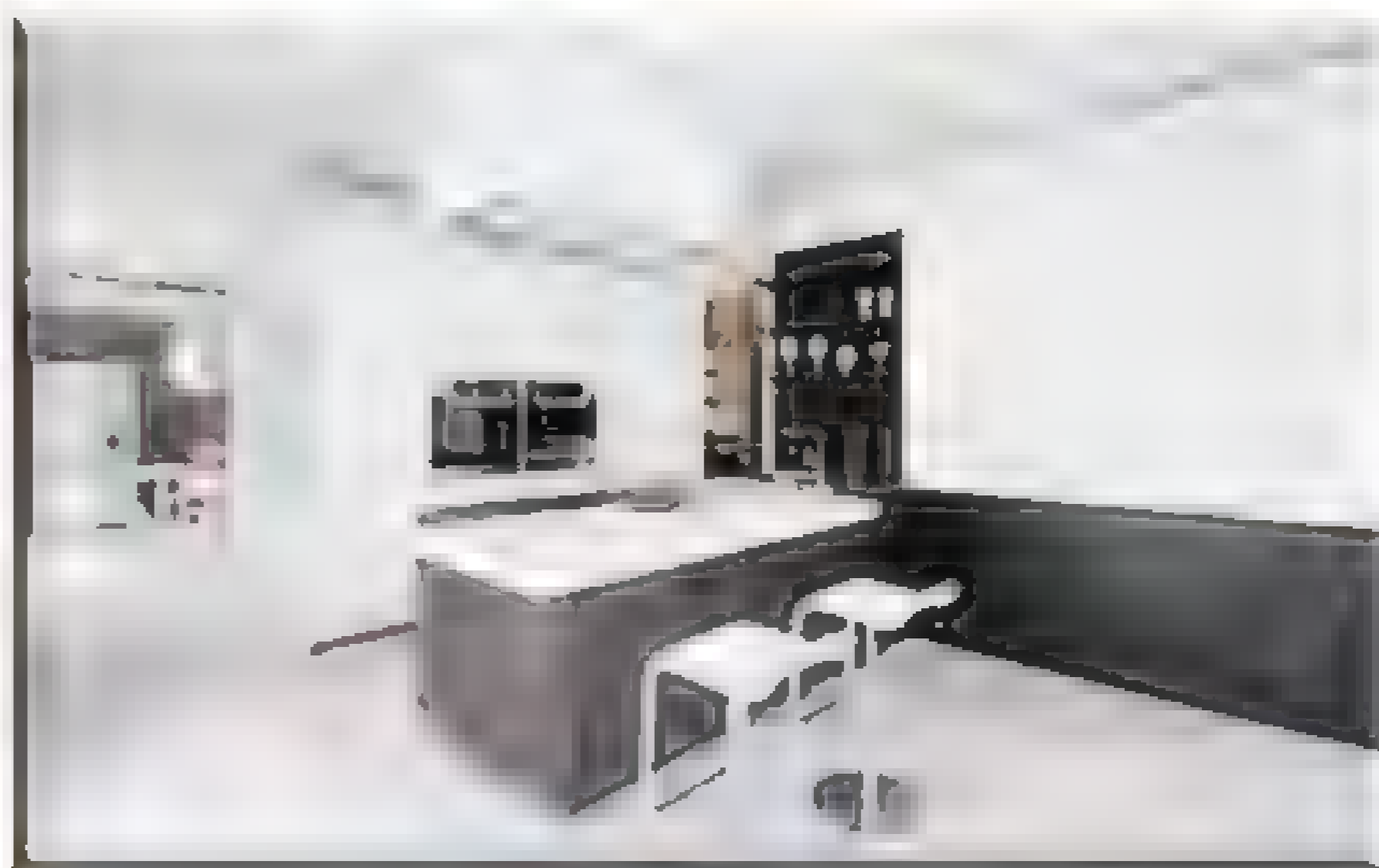






# WALCHER

*Mobili di classe*



Via Nazionale 20 - Tricesimo (UD)  
t. 0432.851270 - [walcher@walcher.it](mailto:walcher@walcher.it) - [www.walcher.it](http://www.walcher.it)



Gran parte degli oggetti, delle cose, che definiscono la modalità in cui il mondo si offre al nostro sguardo e alla nostra azione sono però anonimi. Il design nel terzo millennio è il design della memoria e della conoscenza - conclude l'architetto -. Hanno iniziato le auto (New Beetle, Mini e Cinquecento), ma la tendenza ha coinvolto l'arredamento con la diffusa riedizione dei classici e il successo del modernariato. Per il futuro la sfida sarà arricchire le nostre vite di dispositivi intelligenti capaci di accompagnarci nelle nostre attività, dotati di capacità complementari alle nostre, capaci di farci avere più risultati, più benessere, più scelte, non più stress".



valentina.viviani@ilfriuli.it



Immagini dell'evento 2017

In occasione, Giornata del design italiano nel mondo, il 2 marzo prende il via la *Udine design week*, una settimana ricca di eventi in tutta la città con negozi mobilitati per raccontare il design, un convegno per capire se davvero il negozio virtuale soppianderà quello reale, una mostra sulle

donne designer in Friuli Venezia Giulia alla Galleria Modotti, una performance collettiva, "Design sotto la Loggia del Lionello", le vetrine progettate dagli studenti del Seilo. L'idea alla base dell'iniziativa, organizzata da MuDeFri è promuovere Udine associandola a termini quali qualità,

creatività, originalità, cultura e industria che si intrecciano proprio nel design. E "intrecci, trame, connessioni" è il tema di UDW18 che durerà fino a venerdì 9 marzo. L'inaugurazione, alle 11.30 del 2 marzo, avviene con una mostra su due donne designer che hanno incrociato le strade della nostra regione: Patricia Urquiola e Paola Navone. A loro è dedicata la vetrina della Camera di Commercio di Udine, sede dove sarà ufficialmente inaugurata Udine design week 18. Inoltre molto attesa è la performance "Connessioni" a cura delle designer lubianesi Oloop, che consiste nella realizzazione di un grande tappeto multicolore, non solo in quanto momento artistico in sé ma anche come momento di incontro e riflessione tra le persone.



# DI GIUSTO STRADE SRL

LAVORI EDILI STRADALI • INIZIATIVE IMMOBILIARI

IMPRESA DAL 1969

• Strade, viabilità e movimento terra • Riqualificazioni e arredo urbano • Opere idrauliche e di difesa • Opere edili, manutenzioni e valorizzazioni immobiliari

Le nostre proposte immobiliari

**PER LA TUA FUTURA CASA A UDINE**

LOC. BEIVARS

TERRENI LOTTIZZATI DA MQ. 600-900

AREA VERDE, PARCO GIOCHI

ONERI DI URBANIZZAZIONE

GIÀ ASSOLTI!



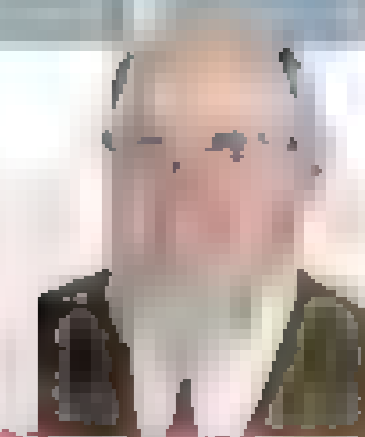
via Julia Augusta, 45 - fraz. Bueriis - Magnano in Riviera (Ud) - tel. e fax +39 0432 785953  
cell. +39 335 7636091 / 335 1230037 - info@dgstrade.it - www.venditaterreni.udine.it

Tutti quelli che ne hanno diritto devono essere avvertiti almeno cinque giorni prima della convocazione.

CASA

## Riunione di condominio

DI GIANFRANCO BARBARES



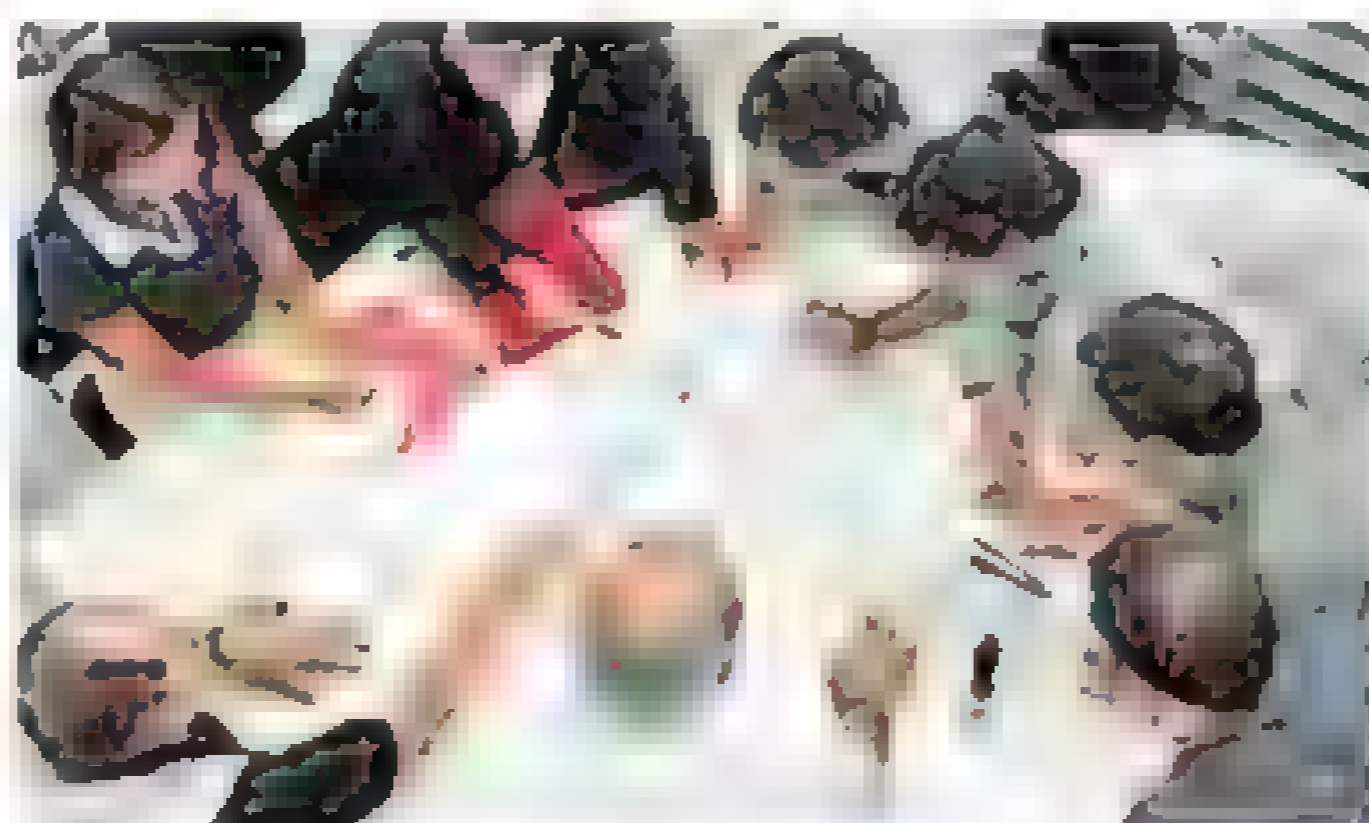
# Assemblea, i voti che contano

Come tutti sanno, l'assemblea dei condomini può avere due convocazioni, in genere quella più usata è la seconda. Cosa importante, perché le votazioni delle deliberazioni siano valide, è che l'assemblea sia validamente convocata entro i termini e le modalità previste e che tutti gli aventi diritto al voto abbiano ricevuto l'avviso di convocazione almeno cinque giorni prima.

Inoltre se l'assemblea in prima convocazione non ha raggiunto il quorum o è andata deserta, affinché le delibere non siano annullabili, sul verbale deve essere scritto il motivo perché è stata indetta l'assemblea in seconda convocazione.

Tutti i proprietari delle unità abitative hanno il diritto di partecipare all'assemblea, possono prenderne

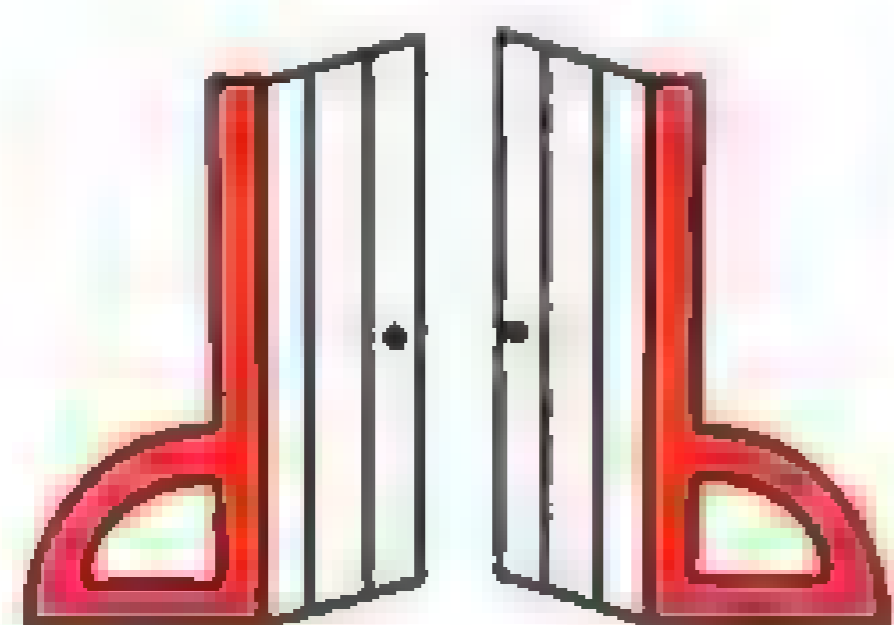
Le aree destinate a parcheggio spesso sono fonte di lite tra i condomini.



parte anche tutti i proprietari di una singola unità abitativa (ma per loro varrà un solo voto), gli usufruttuari (per le delibere che riguardano le spese di riscaldamento centralizzato o altre spese a loro completo carico), mentre sono esclusi dal diritto di voto gli

inquilini con un contratto di affitto a uso commerciale. Nel caso di lavori straordinari sulle parti comuni dell'edificio, possono partecipare anche i tecnici incaricati dei lavori, e così pure i legali in caso di una causa (ma senza diritto di voto).

I condomini possono essere rappresentati per delega che deve essere rilasciata per iscritto e sotto firmata dal proprietario tenendo presente che per un condominio fino a venti unità abitative non ci sono limiti di deleghe, mentre da ventuno in su, il delegato non può avere più di un quinto di deleghe degli aventi diritto al voto e che nel totale non superino un quinto dei millesimi; l'amministratore condominiale non può avere deleghe.


[friul.barby@libero.it](mailto:friul.barby@libero.it)


## D.B. IMPIANTI ELETTRICI snc

**di Bianco Daniele & Tomada Sandro**  
cell. 338.5913111 cell. 339.6395075

La D.B. Impianti Elettrici nasce nel 1999 e lavora nel settore degli automatismi per cancelli grazie anche all'esperienza decennale acquisita da alcuni nostri tecnici presso la G. Libato, storica azienda operante in questo settore.

**SEDE LEGALE:** Via Liguria 296/2 - 33100 Udine (UD)  
**SEDE OPERATIVA:** Via G.B. Maddalena 24 - 33040 Z.I. Grions di Povoletto (UD)

**Tel. e Fax 0432.679285**

E-mail: [info@dbimpianti.com](mailto:info@dbimpianti.com) - Internet: [www.dbimpianti.com](http://www.dbimpianti.com)

Centro assistenza autorizzato FVG

**SILVELOX**

Installatore autorizzato

**NINZ**

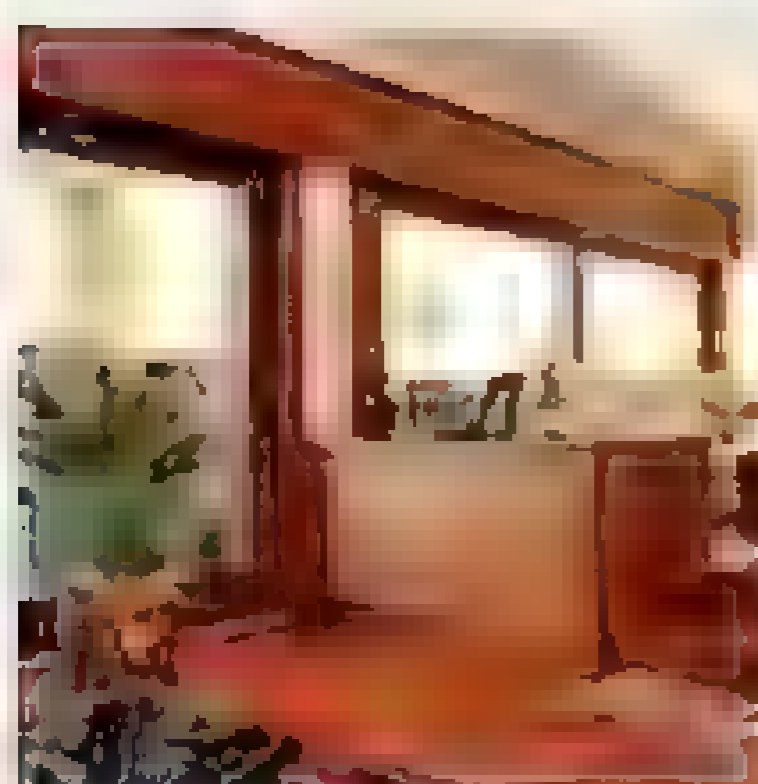
Installatore autorizzato

**ROGER  
TECHNOLOGY**



# cosatto LEGGNO

Serramenti a  
**elevate prestazioni,**  
BELLEZZA ETERNA.



**SPECIALE  
INFISSI**

Approfitta delle detrazioni fiscali  
al **50%** per il risparmio energetico  
e per le ristrutturazioni  
fino a dicembre 2018!

Richiedi subito informazioni telefonando allo **0432 778 731**



Rivenditore Autorizzato

 **FIMSTRAL**



Varmo, Via Dell'Olmo 17 - T. 0432 778 731  
info@cosattolegno.com - cosattolegno.com



Allo 'Spazio per noi' si accede tramite appuntamento.  
Altre informazioni al numero 0432 485107

# Uno 'spazio' per affrontare i problemi

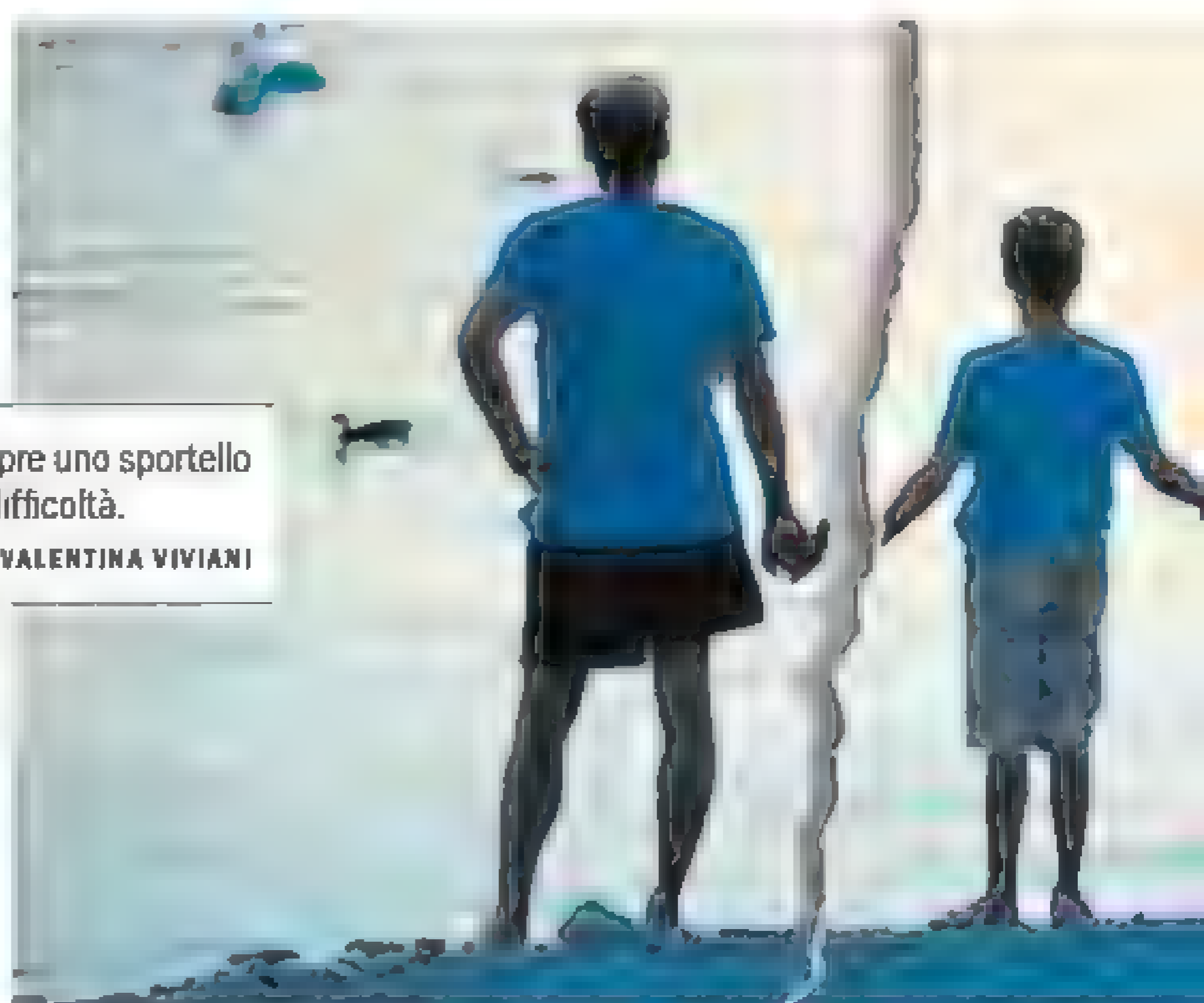
Federcasalinghe apre uno sportello per le famiglie in difficoltà.

DI VALENTINA VIVIANI

**Q**uando ci sono situazioni di difficoltà in famiglia, spesso non si sa letteralmente dove sbattere la testa. In altri casi mancano le risorse economiche per rivolgersi a un professionista. In queste circostanze viene in aiuto Federcasalinghe, che nella sua sede di Via Brigata Re a Udine ha organizzato uno sportello che si chiama 'Uno spazio per noi'.

"Uno spazio per noi è uno sportello dedicato alla famiglia a 360 gradi - spiega **Lauretta Serafini**, presidente regionale

di Federcasalinghe -. La famiglia comprende padre, madre, figli e anche anziani. Questi ultimi due, bambini e anziani, sono i soggetti più deboli, che vanno tutelati e, a volte, hanno bisogno di un aiuto particolare. Abbiamo aperto questo sportello in risposta alle numerose richieste che sono arrivate alla nostra associazione. Si sono presentati alcuni padri separati che avevano seri problemi economici o che non godevano ancora dell'affidamento congiunto e che non vedevano



quasi mai i propri figli. A noi si sono rivolti, però, anche nonni, che soffrivano perché, dopo la separazione, non riuscivano a vedere i nipoti. Problematiche spesso purtroppo comuni tra le coppie che si separano o che

divorziano. Il nostro intento è, quantomeno fornire un orientamento per sapere cosa fare e a chi rivolgersi in diverse situazioni.

Allo sportello è presente, ogni giovedì dalle 15.30 alle

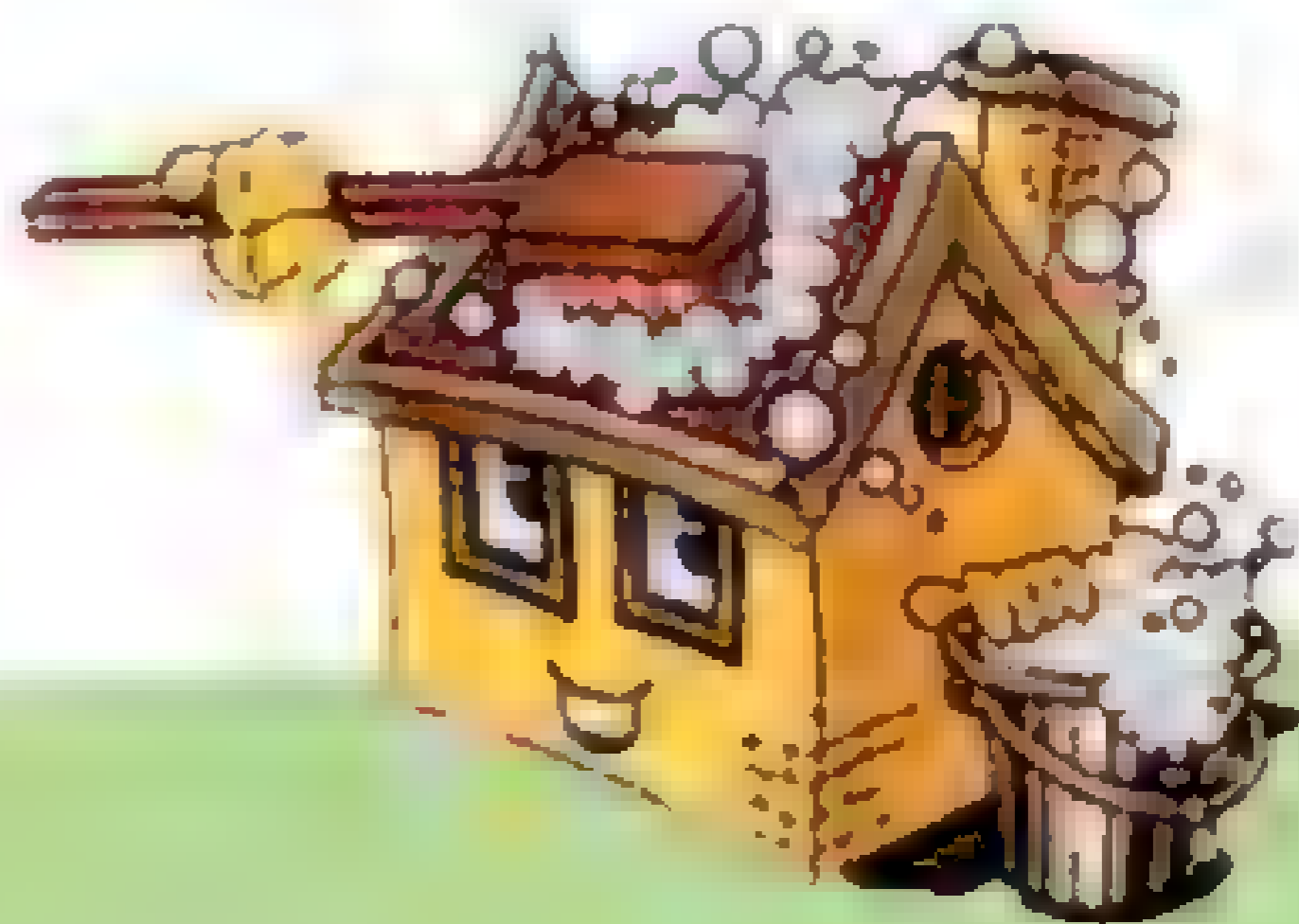


## Tagliamento

Soc. Coop. A.r.l.

SERVIZI INTEGRATI PER IL TERZIARIO

[www.tagliamentoservizi.it](http://www.tagliamentoservizi.it)



- PULIZIE DI IMMOBILI CIVILI ED INDUSTRIALI
- PULIZIA E MANUTENZIONE AREE ESTERNE E PISCINE
- GESTIONE MAGAZZINI E SERVIZI LOGISTICI
- PICCOLE MANUTENZIONI

Via Giosuè Carducci, 7 • Latisana (UD)

Telefono e Fax 0431 521712 - info: [giacomo.pericolo@libero.it](mailto:giacomo.pericolo@libero.it)

Assistenza legale, supporto psicologico e corsi di formazione tra le attività di Federcasalinghe Fvg



CASA



ta di situazioni quasi sempre delicate e che ogni caso deve poter disporre del tempo necessario, è necessario prendere appuntamento per accedere allo sportello. Inoltre, se ci fossero delle persone che avessero bisogno anche di un sostegno psicologico, nella nostra sede c'è la possibilità di ricevere anche questo tipo di servizio. L'avvocato darà informazioni anche su conciliazioni, gratuito patrocinio, successioni. Organizziamo anche corsi per colf, badanti e baby sitter: molte persone senza lavoro possono così ampliare la propria formazione. Questo è utile anche in caso di donne che si separano e che fino a qual momento erano casalinghe, ma che poi si trovano a dover cercare un lavoro. Agli anziani forniamo anche la possibilità di ottenere un amministratore di sostegno oppure un parere nei casi di presunta malasanità.


[valentina.viviani@ilfriuli.it](mailto:valentina.viviani@ilfriuli.it)

17.30, l'avvocato Marina Isaia che è anche vicepresidente della nostra associazione. Sarà lei a fornire un primo parere legale completamente gratuito a chi non può sostenere le spese di un avvocato. Poiché si trat-

#### ■ LA NOVITÀ

### Col nuovo anno l'accredito avverrà su carta elettronica



#### Novità in tema

di provvedimenti contro la povertà. A partire dagli importi spettanti per il bimestre gennaio-febbraio 2018, il versamento delle misure di sostegno al reddito (Mia) passerà su carta di pagamento elettronica, la stessa prevista per i beneficiari del reddito di inclusione.

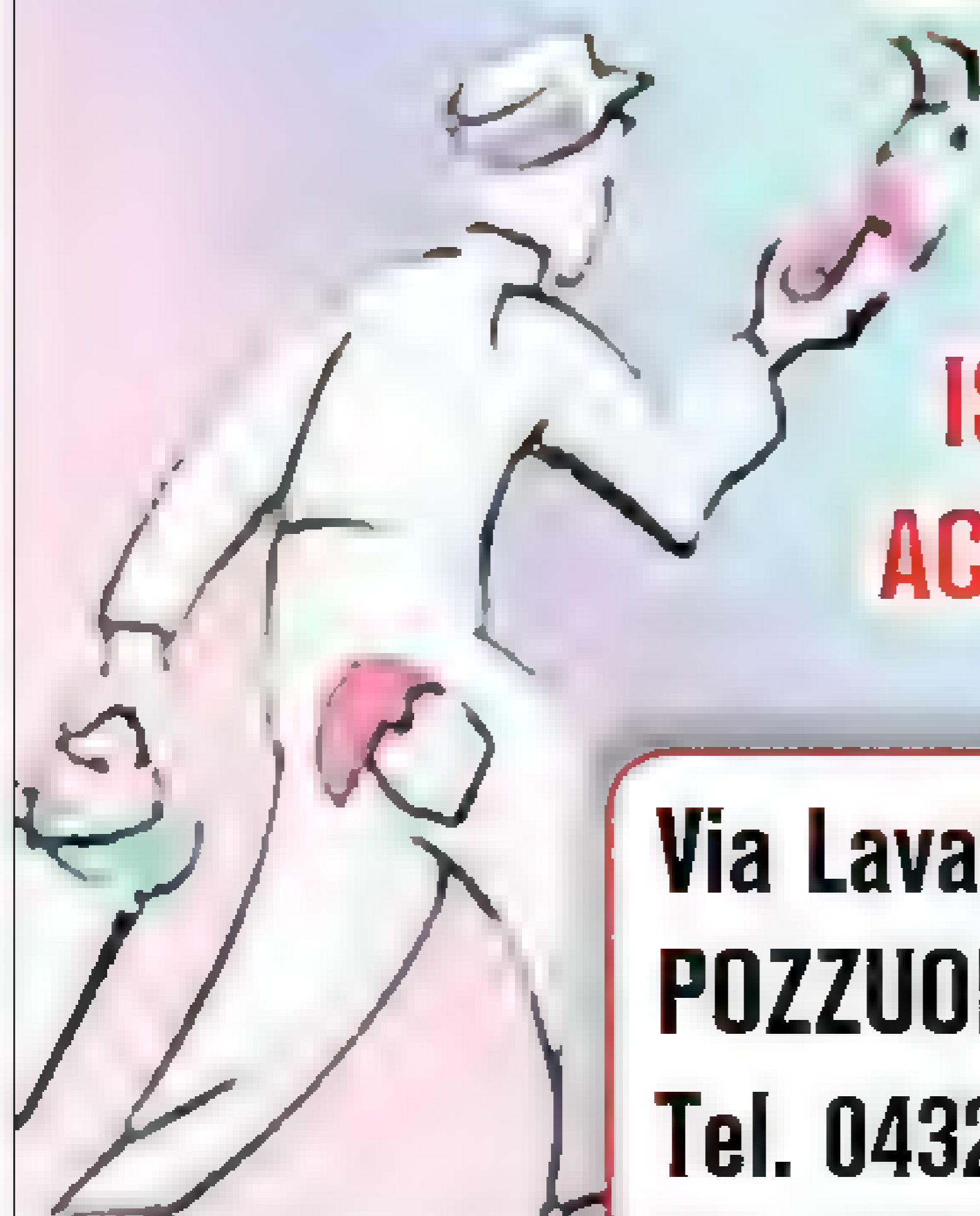
Con la carta le famiglie beneficiarie, che sono oltre 14 mila, potranno prelevare contante fino a un massimo di 240 euro; pagare tramite Pos in tutti i supermercati, negozi alimentari, farmacie e parafarmacie abilitati; pagare le bollette elettriche e del gas negli uffici postali e ottenere uno sconto del 5% sugli acquisti nei negozi e nelle farmacie convenzionate. I beneficiari di Mia che sono sprovvisti della specifica carta sono invitati a ritirarla presso un ufficio postale. Subito dopo verrà inviato a casa il Pin. Da quel momento la carta sarà attiva e verrà caricata di volta in volta per i bimestri successivi, finché il beneficiario mantiene il diritto all'erogazione.

# Fabio Fasano

## PITTORE DECORATORE

## POSA IN OPERA DI PARETI E SOFFITTI IN CARTONGESSO ISOLAMENTI A CAPPOTTO ACUSTICI E ANTINCENDIO

**Via Lavariano, 37/B - Fr. Sammardenchia  
POZZUOLO DEL FRIULI (UD)  
Tel. 0432 669479 - Cell. 347 2465037**



STELLA D'ORO

## Festa della Donna 8 Marzo 2018

Antipasto tipico Stella d'Oro  
Gnocchetti di patate con Peverasse  
Code di Gamberi e ragù di Astice  
Filetto del pescato del giorno con verdure  
Dolce Mimosa

Caffè ¼ di vino della casa e ½ di acqua minerale

Il tutto a **Euro 29,00** a persona

La serata sarà allietata  
con musica dal vivo e ballo

**E' GRADITA LA PRENOTAZIONE**

Tel. + 39 0431 67018  
**MARANO LAGUNARE**

email: info@steladoro.info



# Giemme

TECNO POINT

Ufficio | sala mostra: Via Garibaldi, 64 - Monfalcone (GO)  
T. 0481 483314 • F. 0481 483314

[www.giemmetecnopoint.com](http://www.giemmetecnopoint.com)  
[info@giemmetecnopoint.com](mailto:info@giemmetecnopoint.com)

Progettazione, installazione  
e manutenzione di impianti elettrici,  
termoidraulici, reti gas e di sicurezza



La manutenzione annuale  
della tua caldaia,  
compresa di prova fumi  
e comprazione  
del nuovo libretto  
d'impianto costa solo

**€ 80,00**



34ª edizione

# FESTA DELLE CADE

**3/4 10/11  
MARZO 2018**

[www.festadellecade.it](http://www.festadellecade.it)

**LIGNANO PINETA**  
**PIAZZA M. D'OLIVO**

**VONGOLE DI CITTÀ SPECIALITÀ ITTICHE**

Il ricavato sarà devoluto in beneficenza

La manifestazione avrà luogo sotto tendone

Apertura chioschi: ore 11.00





È aperta fino a domenica 4 alla libreria Feltrinelli di Udine 'Cata ogni bombardata. 80° anniversario della Guerra civile spagnola', mostra a cura del Memorial Democratico de la Generalitat de Catalunya, che illustra i tragici effetti delle bombe su civili e infrastrutture



**la CULTURA**

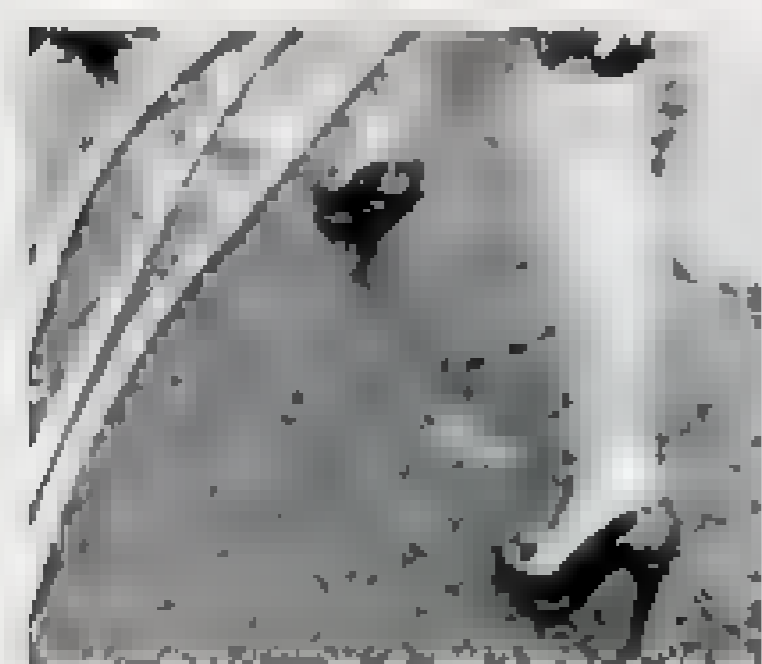
36 | **FRIULI** | [www.ilfriuli.it/cultura](http://www.ilfriuli.it/cultura)

# Quando c'era **LEI**: la nostalgia

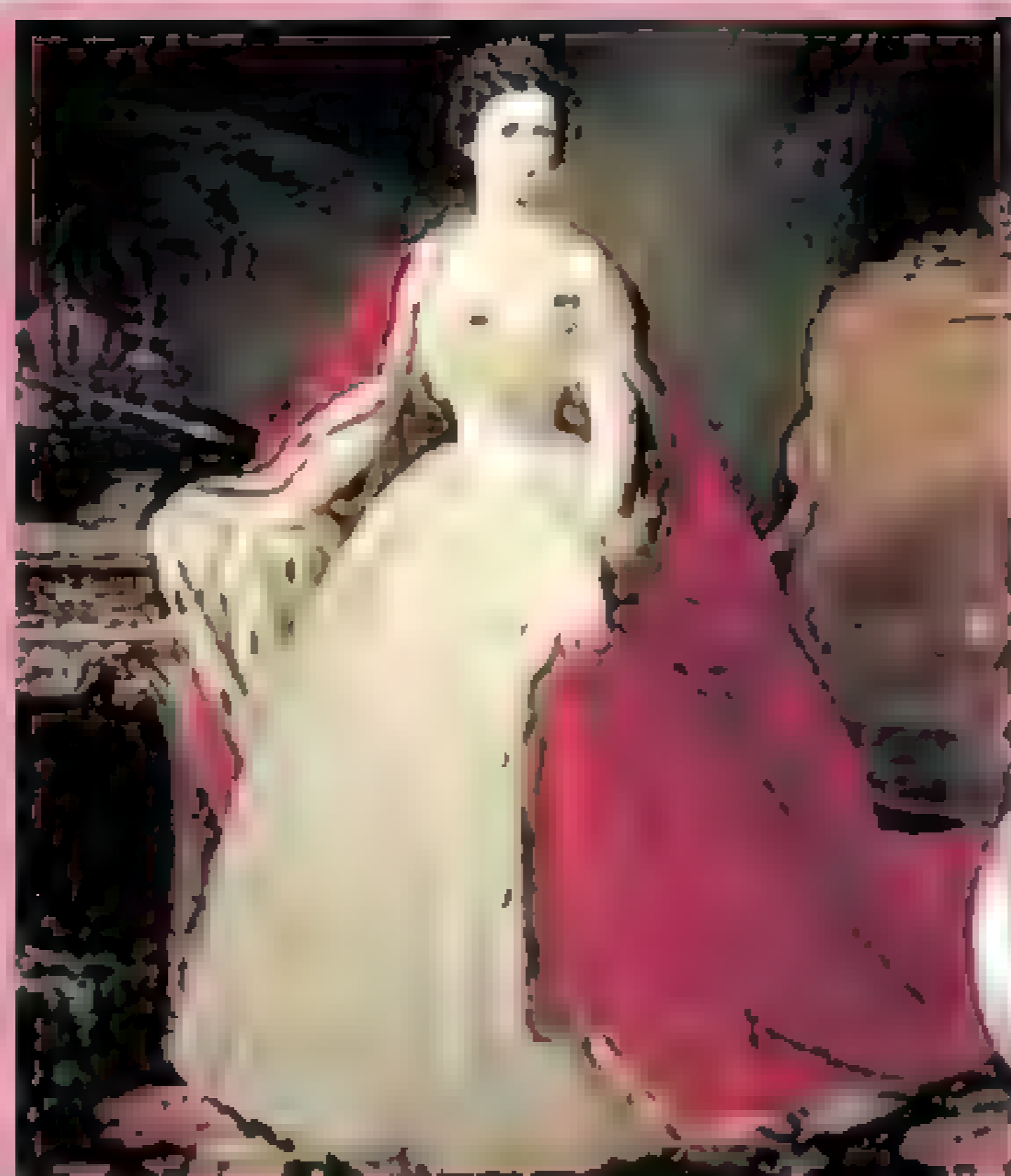
## LA MOSTRA

**Chiavris, storia di un borgo in bianco e nero**

Fino al 16 marzo, alla libreria Einaudi di via Vittorio Veneto a Udine, **Matteo Baldan** espone gli scatti della mostra *'Chiavris. Una villa alle porte di Udine'*. Fotografo, indagatore degli spazi urbani, cresciuto "con la camera oscura nello sgabuzzino e la Kodak Instamatic nella scatola dei giochi", laureato al Dams con specializzazione in cinematografia - che lo ha inchiodato al fascino del bianco e nero -, Baldan usa Udine come l'ordito sul quale ricostruisce lampi di vita che si susseguono come in un film.



Sotto il suo obiettivo si dipana questa volta la storia di borgo Chiavris, un quartiere oggi apparentemente anonimo, contrassegnato dai mulini lungo la roggia che segnano un passato laborioso culminato nell'Ottocento. Per Baldan, "la parte a nord di Udine è una lavagna su cui si scrive e si cancella tra pochi segni residuali, ma dove permane una vaga impressione di una storia periferica che sopravvive nelle abitudini e nei sentimenti di chi vi abita".



La mostra su Francesco Giuseppe a Miramare, quella su Maria Teresa d'Asburgo al Magazzino delle Idee, sempre a Trieste. Mancava il personaggio più noto al grande pubblico - soprattutto grazie ai tre film girati negli anni Cinquanta da Ernst Marischka, con Romy Schneider nel ruolo princi-

pale -, la principessa Sissi, a confermare i profondi legami e l'altrettanto profonda nostalgia delle terre orientali della nostra regione nei confronti dell'Impero austro-ungarico.

Chiusa la grande esposizione nel capoluogo, inaugurata per i 300 anni dalla nascita della prima donna della Casa

d'Austria a ereditare i pos sedimenti della monarchia asburgica, ecco una mostra dedicata all'imperatrice e regina d'Ungheria, a 120 anni dalla scomparsa. *'Elisabetta d'Austria. Donna, imperatrice, viaggiatrice'*, che inaugura venerdì 9 a Gorizia nel Museo di Santa Chiara, dove resterà aperta fino al 17 giu-

## L'INIZIATIVA

Sperimentazioni orafe, tessuti unici, preziose opere di legatoria e sculture che riportano a nuova vita il metallo: sono i tesori della mostra *'Foglie dello stesso albero - Quattro atelier in scena'*, ospitata al Teatro Nuovo Giovanni da Udine da venerdì 9. L'allestimento è il primo del genere ad essere accolto al 'Teatrone' dopo l'approvazione di un disciplinare che apre gli spazi - foyer in primis, ma non solo - anche ad attività artistiche non strettamente di spettacolo, e quindi a mostre di opere contemporanee di alto profilo. Un'iniziativa che ha il duplice obiettivo di allargare l'offerta cultu-

## I maestri artigiani trovano casa



rale del 'Giovanni da Udine' e di dare un'opportunità di visibilità ad artisti e artigiani meritevoli. La mostra espone le opere di quattro botteghe creative, realtà di rilievo del nostro territorio,

apprezzate e conosciute anche oltre i confini nazionali. **Arte viva, Fucina Longobarda Mazzola, Legatoria Ciani e Studio Comelli.** Una quarantina le opere raccolte, alcune delle



















**PALMANOVA**  
BIKE  
MARATHON



4 marzo  
2018



**New Look**  
by cristina  
di Spigarolo Cristina  
acconciature  
uomo/donna

**APERTO  
LUNEDÌ  
POMERIGGIO**  
si riceve su  
appuntamento  
Via Roma, 17 - 33042 Buttrio (UD)  
Tel. 0432 674573

**ORARIO**  
Lunedì  
dalle 15:00 alle 19:00  
Martedì e Giovedì  
dalle 08:30 alle 12:00  
dalle 15:00 alle 19:00  
Mercoledì  
dalle 08:30 alle 12:00  
Venerdì  
dalle 09:30 alle 19:30  
Sabato  
dalle 08:30 alle 17:00  
**CHIUSO**  
Lunedì mattina  
e Mercoledì pomeriggio



Cucina tradizionale  
rivisitata in chiave  
moderna, vasta  
scelta di pizze  
preparate con  
impasto a base di  
grani antichi, farro  
e avena integrali. Varie  
opzioni per vegetariani  
e vegani, tutto il menu è  
disponibile senza glutine.



 Contrada V. Achara, 34 - PALMANOVA (UD)  
Tel. 0432 920271 - [info@ilmelograno.online](mailto:info@ilmelograno.online)

**T'85 Viaggi**

[www.turismo85.it](http://www.turismo85.it)  [facebook.com/turismo85](https://facebook.com/turismo85)  [turismo\\_85](https://instagram.com/turismo_85)

Ci trovate a Buttrio, San Daniele del Friuli, Spilimbergo, Tricesimo e Udine  
Per info e preventivi: [info@turismo85.it](mailto:info@turismo85.it) / 0432 1958575















Per la tua pubblicità su

**ilFRIULI**

**EURONEWS  
PUBBLICITÀ**

chiama il numero  
**0432 512270**

oppure scrivi a  
**euronewstv@ilfriuli.it**

NUOVO PUNTO VENDITA  
VIA JACOPO LINUSSIO, 2  
TOLMEZZO

FORMAGGIO LATTERIA ALTO BUT,  
RICOTTE FRESCHE E AFFUMICATE, CACIOTTE, YOGURT,  
BURRO, STRACCHINO, PASTORUT (GORGONZOLO DELLA CARNIA)



**CASEIFICIO SOCIALE ALTO BUT**  
Soc. Coop. a r.l.

Via dell'Artigliano, 1 - 33020 Sutrio (UD)

Tel. 0433 778045 - Fax 0433 776942

info@caseificioaltobut.it - www.caseificioaltobut.it

**Sutrio**  
11 marzo 2018



**"Fums, Profums, Salums"**

La tradizione norcina in Carnia tra passato e presente

**Dalle ore 9.00**

Apertura del mercato artigianale e del mercato  
pubblico presso l'AREA ROSA

**Dalle ore 10.00**

Apertura del mercato artigianale e del mercato

**Ore 16.30**

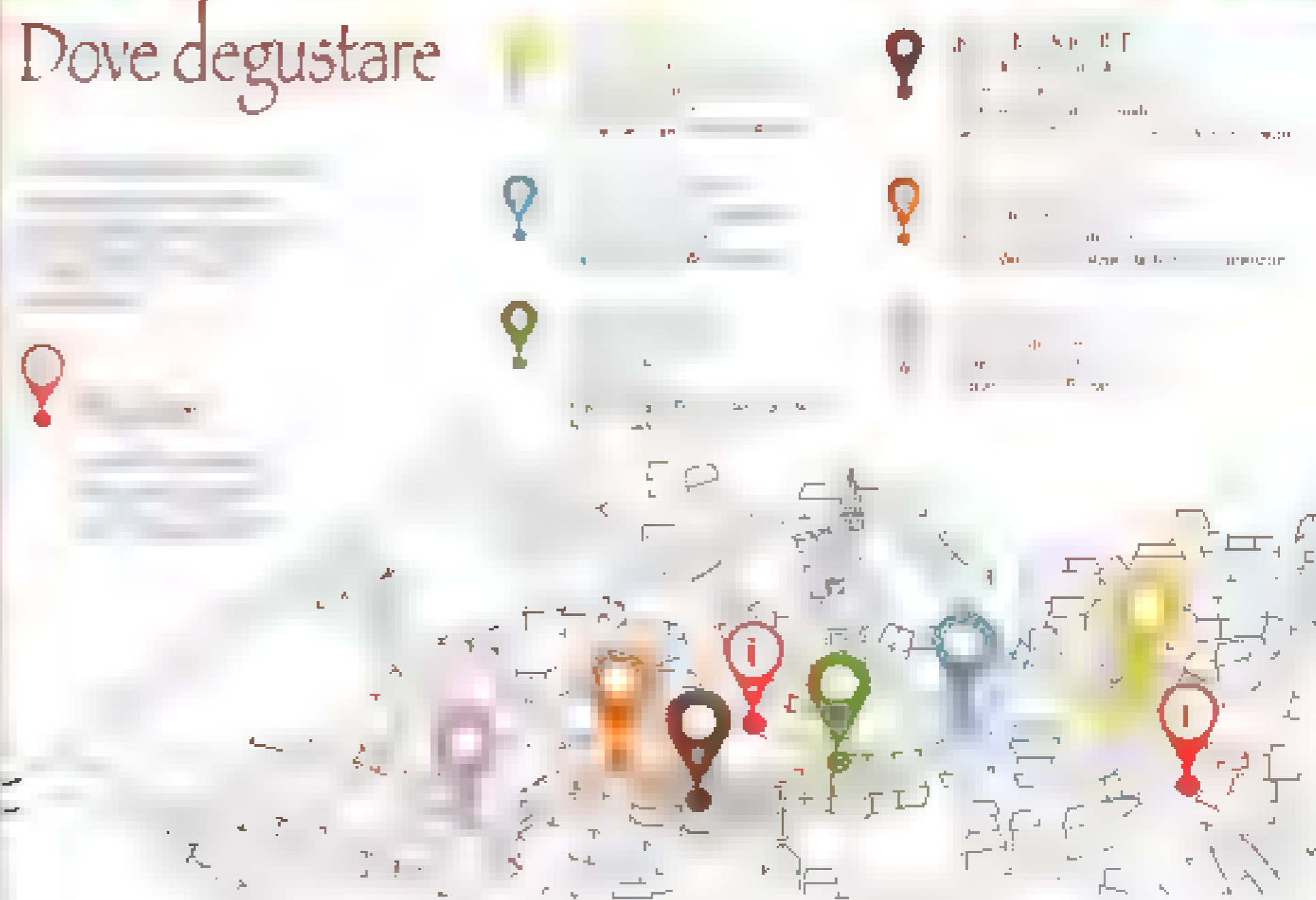
Chiusura del mercato artigianale e del mercato

**Ore 18.00**

Chiusura del mercato

**Ospiti straordinari i produttori di Norcia**

Dove degustare



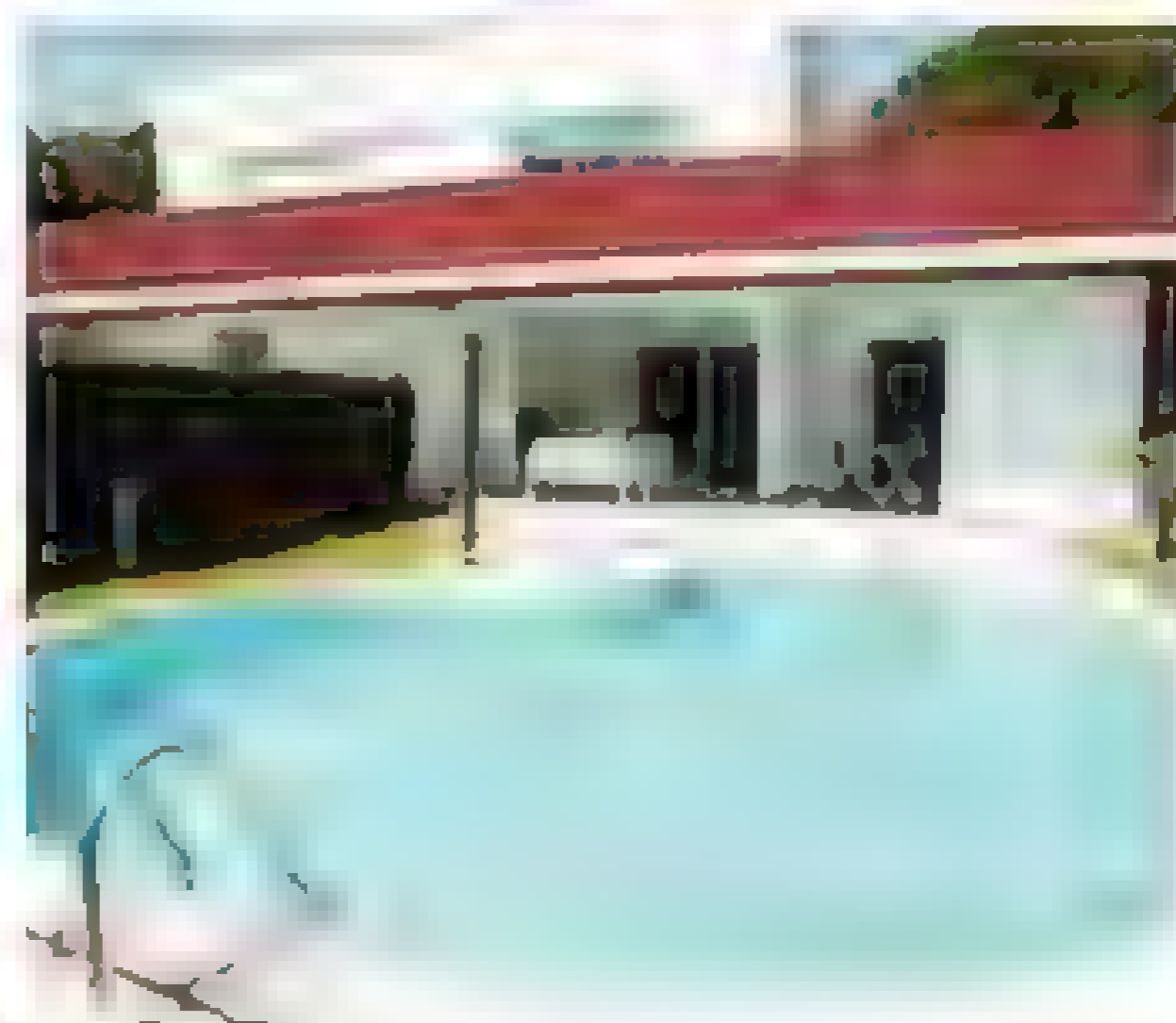
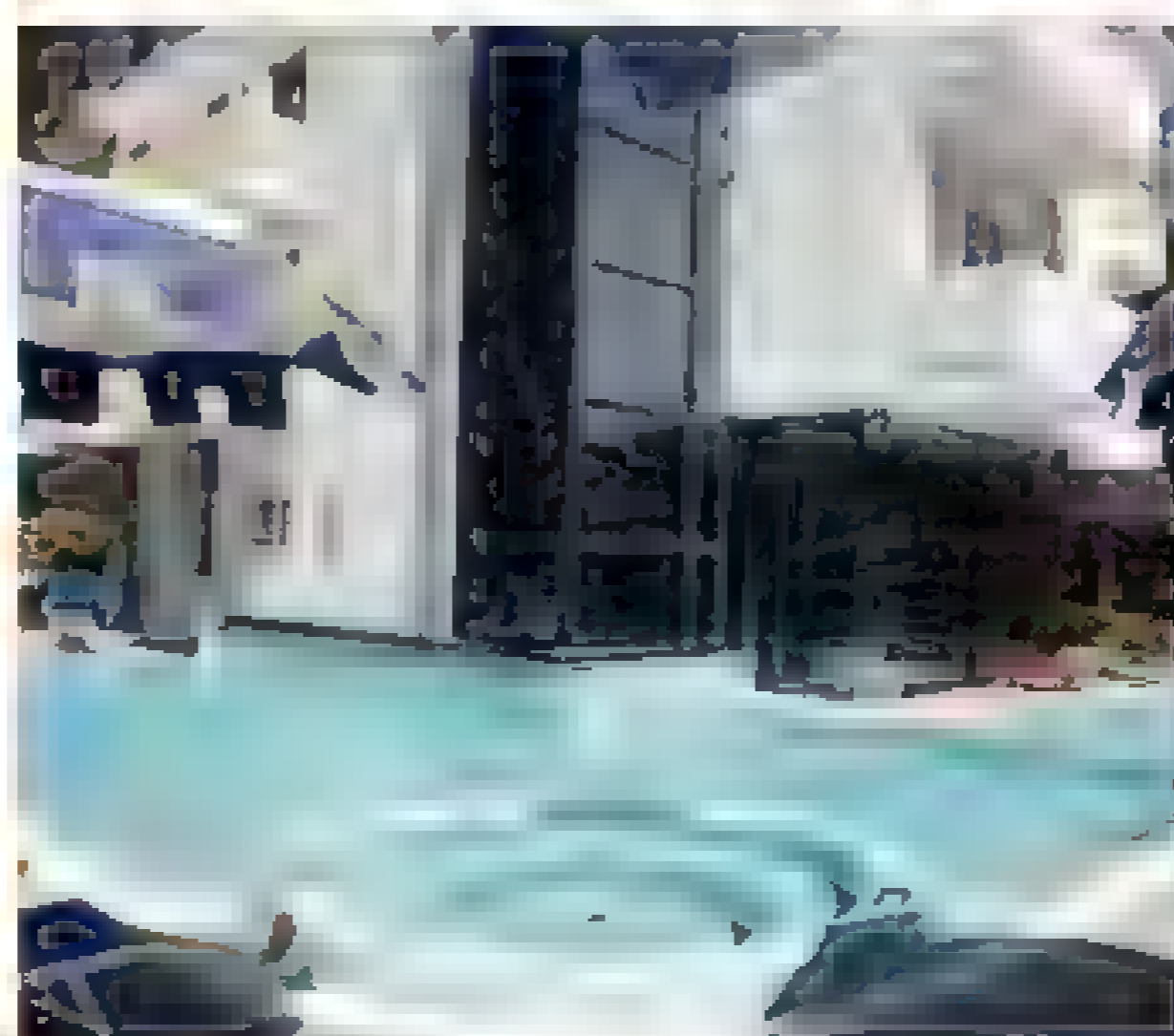
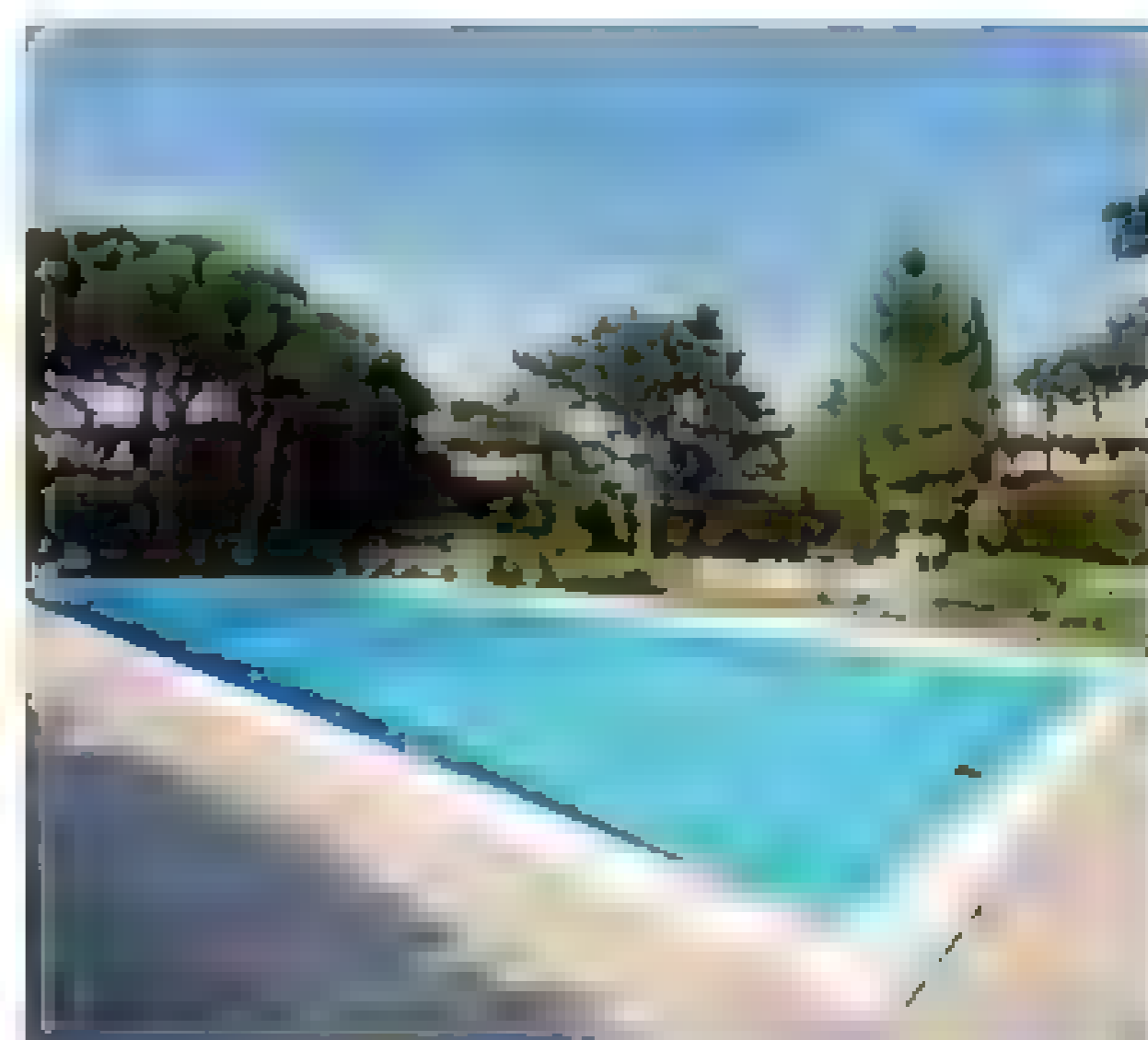
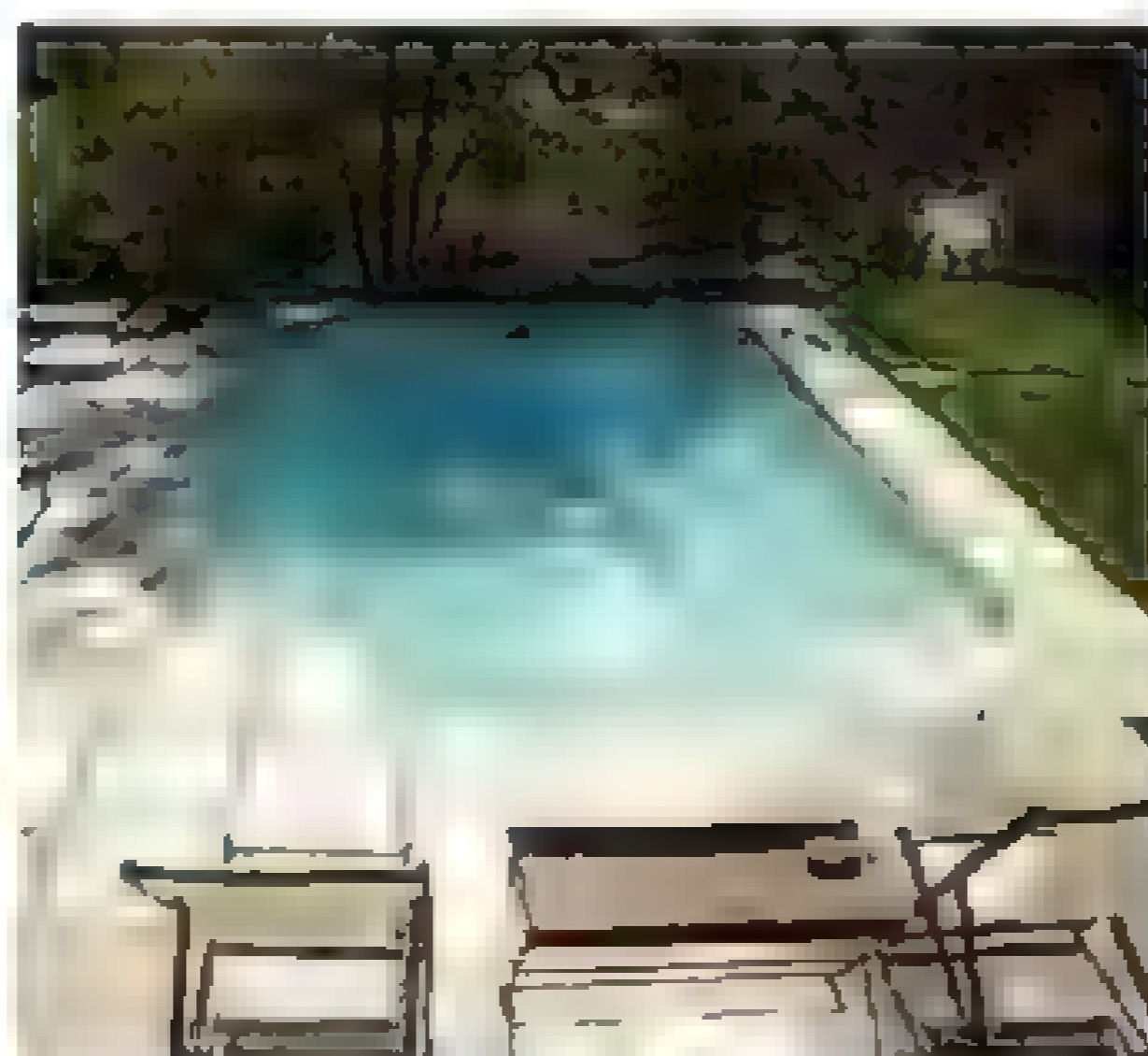
In caso di maltempo la manifestazione potrà essere rinviata alla domenica  
successiva.

[www.galettointerimpianti.it](http://www.galettointerimpianti.it)



PERTEGADA Via Lignano Sabbadoro, 103

Tel. 0431 53002 - Fax 0431 53551 - [info@gallettoimpianti.it](mailto:info@gallettoimpianti.it) - [www.galettointerimpianti.it](http://www.galettointerimpianti.it)









# La Carigo pensa al cuore

Donati a Comuni e Coni 16 defibrillatori di ultima generazione



La Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia ha acquistato sedici nuovi defibrillatori da distribuire in altrettanti luoghi strategici dell'Isonzino. Durante la cerimonia ufficiale di consegna, che

si è svolta nella sede della fondazione, la presidente **Roberta Demartin** ha consegnato 16 defibrillatori di ultima generazione ai comuni di Gorizia, Gradisca d'Isonzo, Staranzano e al Coni provinciale.



Tanti auguri al campione di calcio brasiliano, meglio noto come Zico, gloria dell'Udinese negli Anni '80 e rimasto sempre legato al Friuli, già allenatore di diverse nazionali estere, che sabato 3 marzo compie 65 anni.



Anche quest'anno l'Associazione Cuochi della provincia di Udine ha partecipato ai Campionati Italiani della Cucina svoltisi a Rimini. Il team friulano composto dagli Chef **Elia Bulgarelli** (team manager), **Juri Riccato** (capitano), **Lorena De Sabata**, **Antonio Falcone** e **Matteo Collura** e dagli helper **Raffaella Di Leva**, **Marco Marzona** e **Christian Riccato**, ha preso parte alle competizioni a squadre "Cucina Fredda Culinary & Pastry Art" e "Cucina Calda" conquistando in entrambe le competizioni la

medaglia di bronzo. Alla squadra un ticket per la Coppa del Mondo di Arte Culinaria che si svolgerà in Lussemburgo. Tra le gare individuali da segnalare **Federica Zanon** che ha conquistato la prestigiosa medaglia d'oro con un quadro composto da una ventina di spezie e **Clara Zamparo** che ha ricevuto l'argento per un'opera intitolata "Prospettiva e Relatività" realizzata con 4 tipi di pasta frolla.



## La fiera senza confini

Archiviata anche la 46ª edizione di Expomego, la manifestazione fieristica che propone numerose tipologie di prodotti e servizi sia dalla regione sia dalla Slovenia. Tra gli stand anche il collaudato spazio dedicato alla gastronomia, con la *jota* quale protagonista (Fotoimmaginae).





## Il volto della settimana



**Alice Colasanzio** ha 18 anni e vive a Udine dove studia all'istituto turistico. Si definisce una ragazza socievole, allegra e testarda (location Mem Studios).



**Il tuo sport?**  
Andare in palestra.

**Il viaggio ideale?**  
Non uno in particolare, mi piacerebbe girare il mondo.

**Qual è il tuo sogno nel cassetto?**  
Lavorare come hostess di volo e intanto diventare modella.

**Se fossi un animale?**  
Un cavallo perché è libero e indipendente.

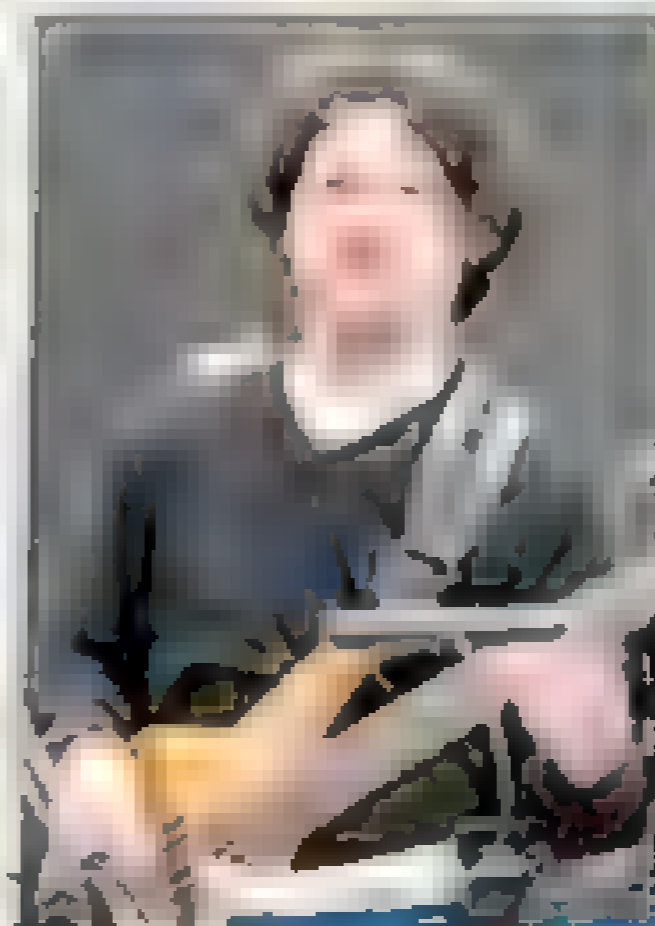
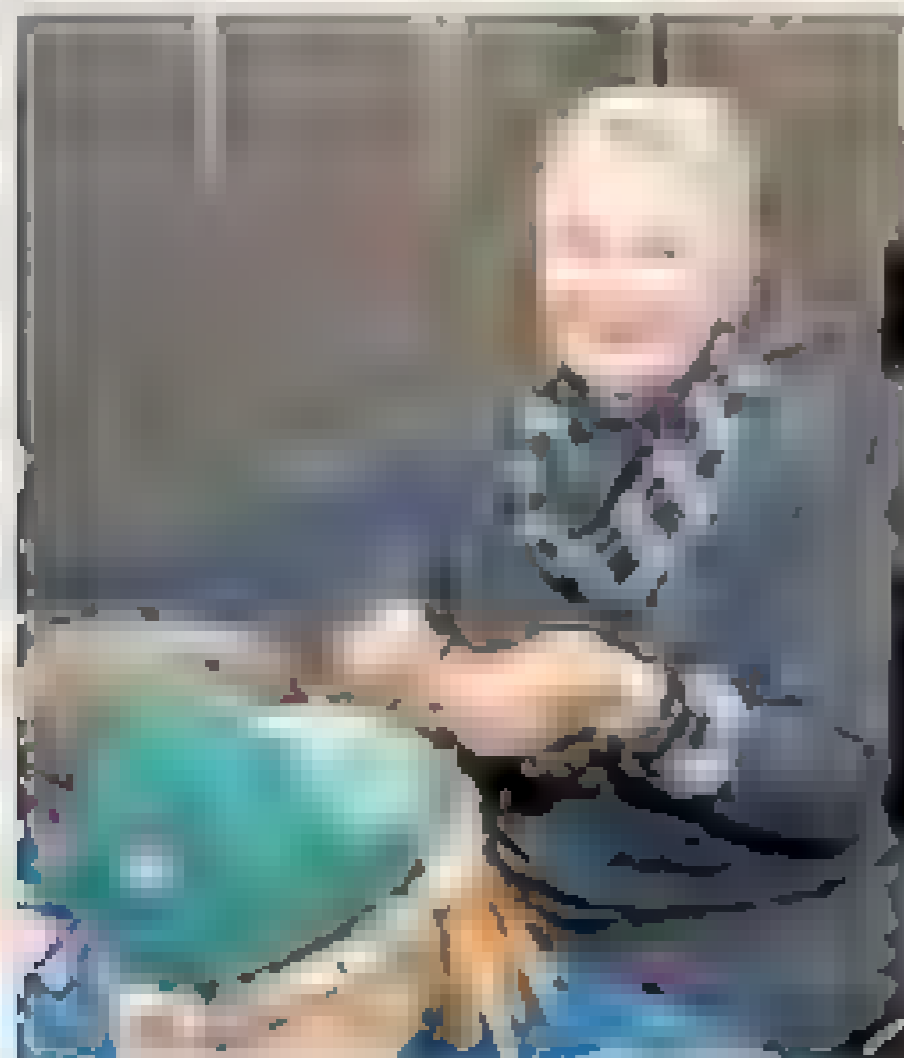
**E una città?**  
Barcellona perché è ospitale e colorata.

**Attore preferito?**  
Leonardo Di Caprio.

**Un film?**  
L'attimo fuggente.



FOTO ELIO TURCO IN COLLABORAZIONE CON AGENZIA MEGAFOR



Tutte le foto su **FRIULI.it**



**Nicole Belfanti**, 28 anni di Sacile, è l'autrice di una tesi di dottorato sul tema del lean management frutto dell'esperienza fatta Lean Experience Factory grazie alla collaborazione strategica con il Dipartimento di Scienze Economiche e Statistiche (Dies) dell'Università di Udine.

**Gente del friuli**

La nostra di

foto@ilfriuli.it







In occasione della Giornata internazionale della donna, l'8 marzo, la fotografa udinese **Laura Loiotile** ha dato vita alla mostra "Noi donne nel mondo", che verrà inaugurata proprio il giorno della ricorrenza alle 18 al Caffè dei Libri di via Poscolle a Udine.

*Da viaggiatrice con la passione della fotografia ho la fortuna di poter viaggiare e di cogliere con il mio obiettivo gli aspetti caratteristici degli ambienti che*

# Orgoglio e complicità

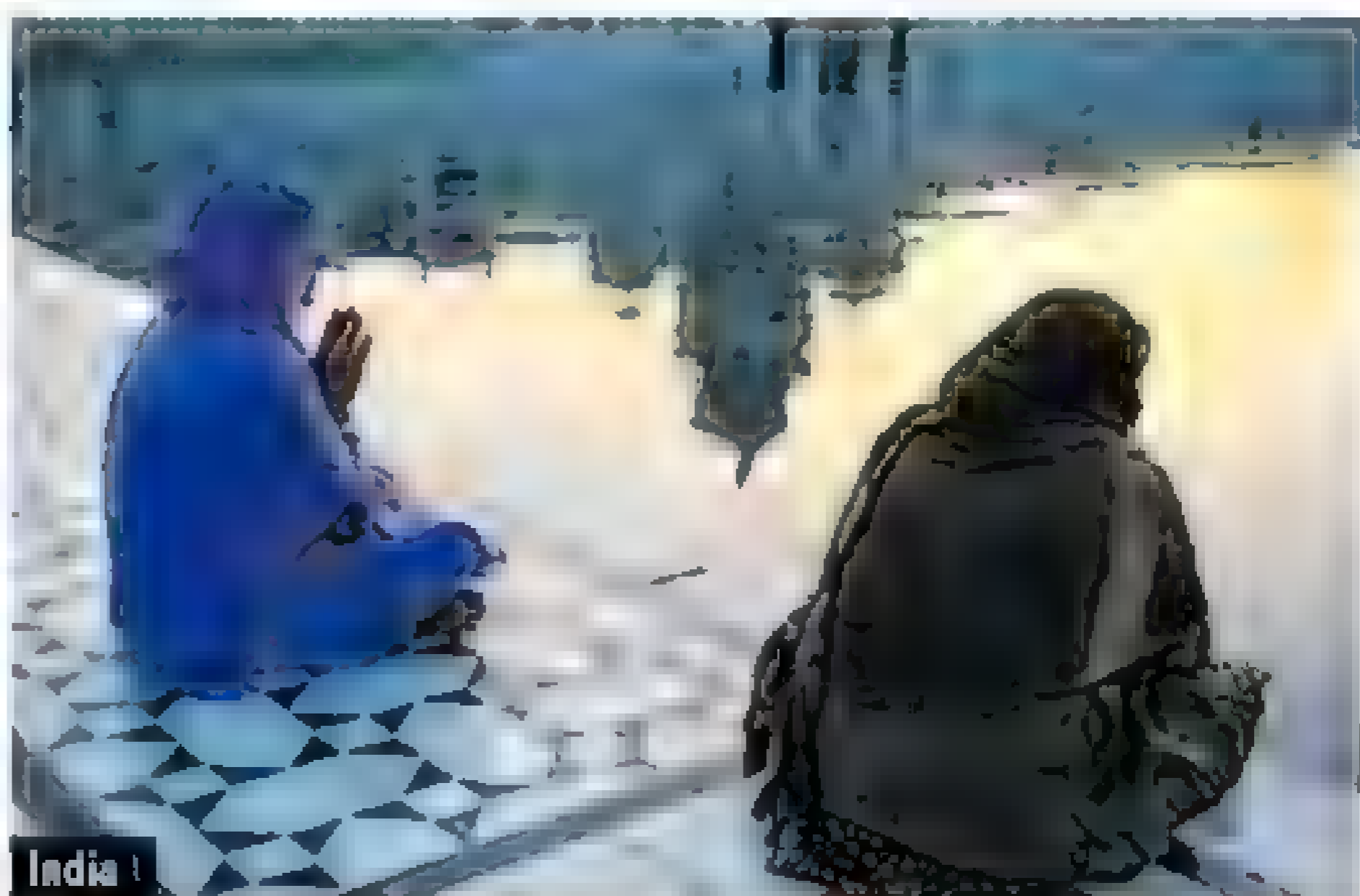
*incontro, dei quali le donne rappresentano, secondo me, l'espressione più autentica.*

*Donne di diverso colore,*

*abbigliamento e modo di essere, tutte accomunate da una particolare luce espressiva che ho cercato di rappre-*



India Kashmir



India



Armenia



Tibet



Russia



Cina

Sono i sentimenti che sembrano trasmettere gli sguardi delle donne che ho fotografato durante i miei viaggi nel mondo. E che ora mostro in occasione della Giornata internazionale a loro dedicata.

» DI LAURA LOIOTILE

*sentare attraverso gli scatti, col desiderio di raccontare la diversità che le distingue.*

*Donne di ogni cultura e ceto sociale, diverse tra loro, ma tutte con un'espressione di grande dignità, con l'orgoglio di essere rappresentate come donne da una donna, unite*

*da un sentimento di complicità.*

*Mi sento fortunata per questo privilegio che mi hanno accordato con il loro sorriso che ha lasciato in me un ricordo indelebile.*



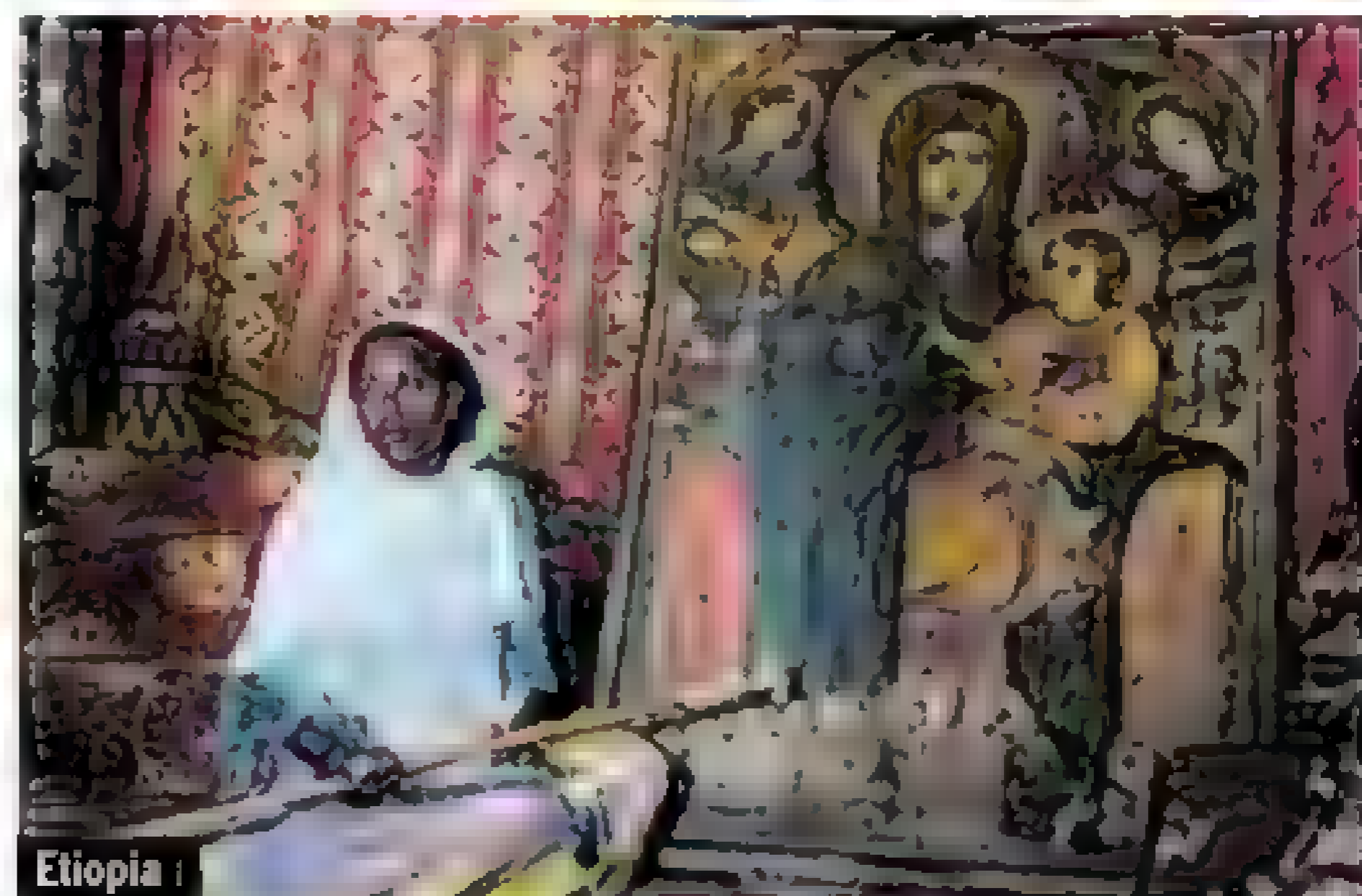
redazione@ilfruli.it



Etiopia



India



Etiopia



Italia



Olanda



Madagascar



Uzbekistan







IL QUIZ DELLE PRO LOCO

Fino all'11 marzo potete indicare una Pro Loco eliminata al primo turno facendola andare direttamente ai quarti di finale.

DI ALEXIS SABOT

## Occhio alle scadenze per la votazione

**S**egnatevi bene sull'agenda le scadenze tecniche del concorso per il ripescaggio per il quiz di Telefriuli Lo Sapevo! Infatti, **domenica 11 marzo** sarà il termine massimo per esprimere il proprio voto sia attraverso la piattaforma web sia attraverso il coupon che trovate in questo numero e anche il

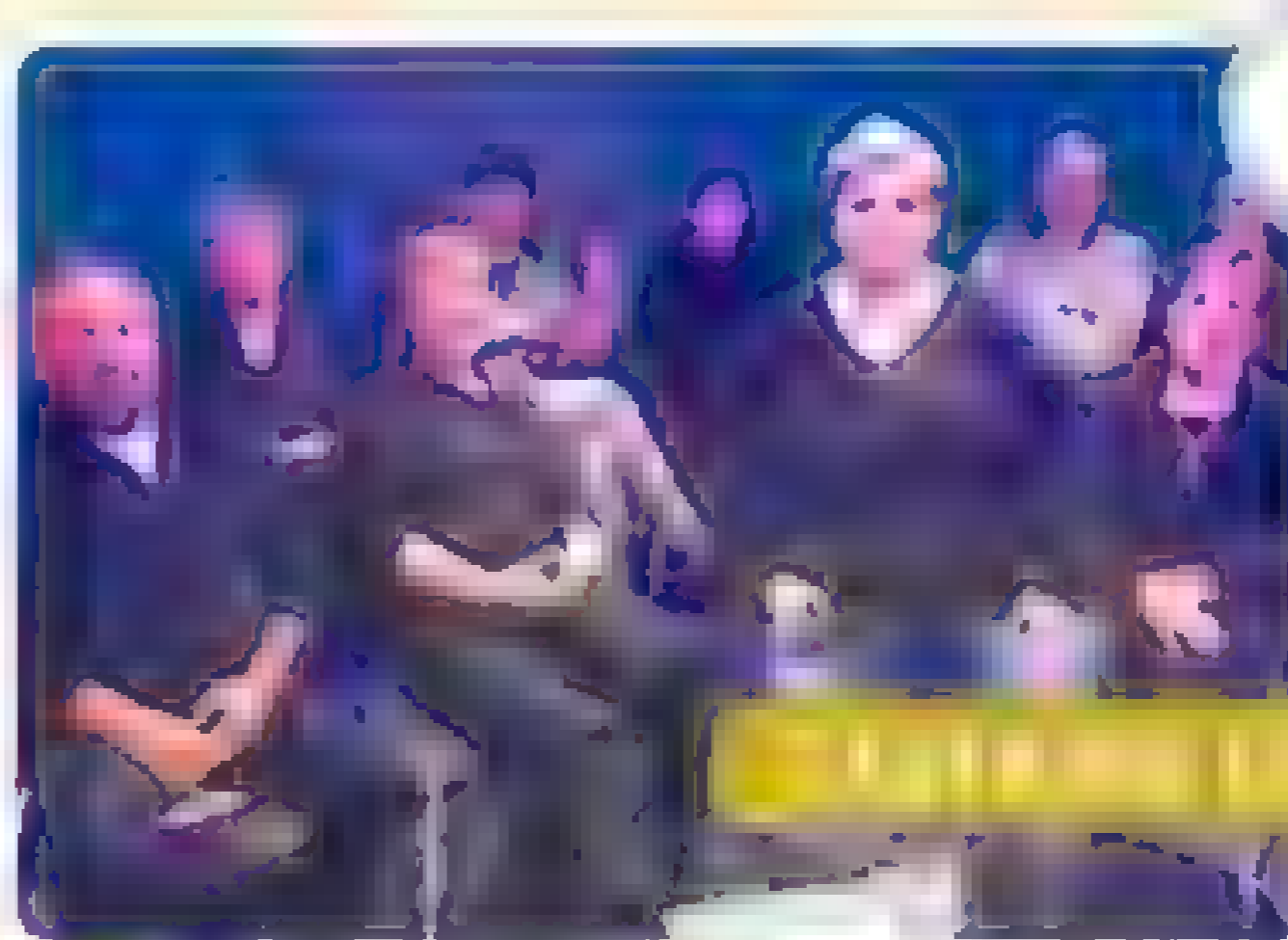
quello del 9 marzo. Ma attenzione: i tagliandi dovranno pervenire in redazione, via posta o consegnati a mano nella sede a Tavagnacco, entro e non oltre, appunto, la sera di domenica 11 marzo. In questa maniera la Pro Loco ripescata sarà annunciata in diretta nella puntata di giovedì 15 marzo.

1



CORNO DI ROSALIA

2



S. MARIA DI CASTELLANA

3



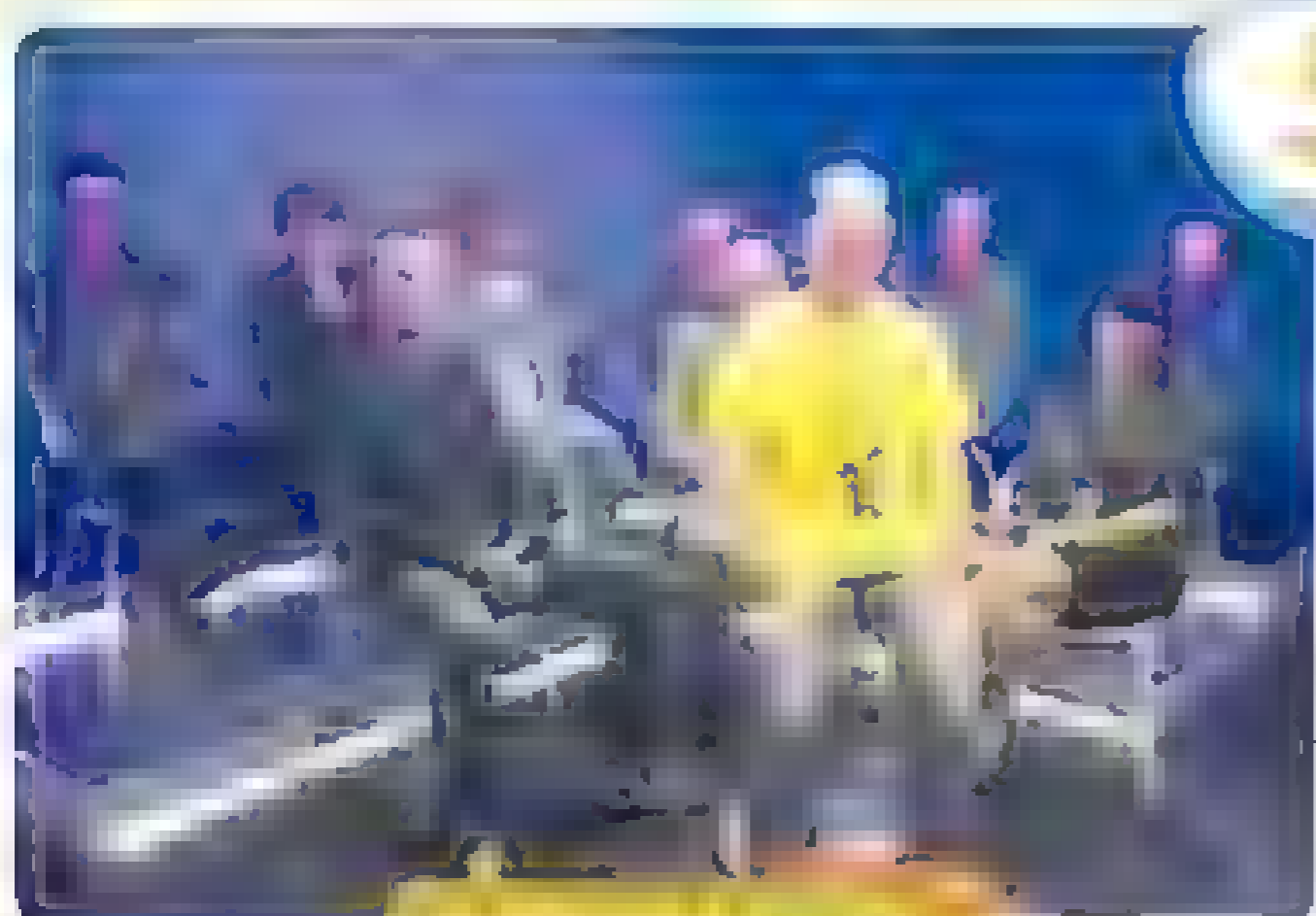
S. GIOVANNI LUPATOTO

4



S. MARIA DI CASTELLANA

5

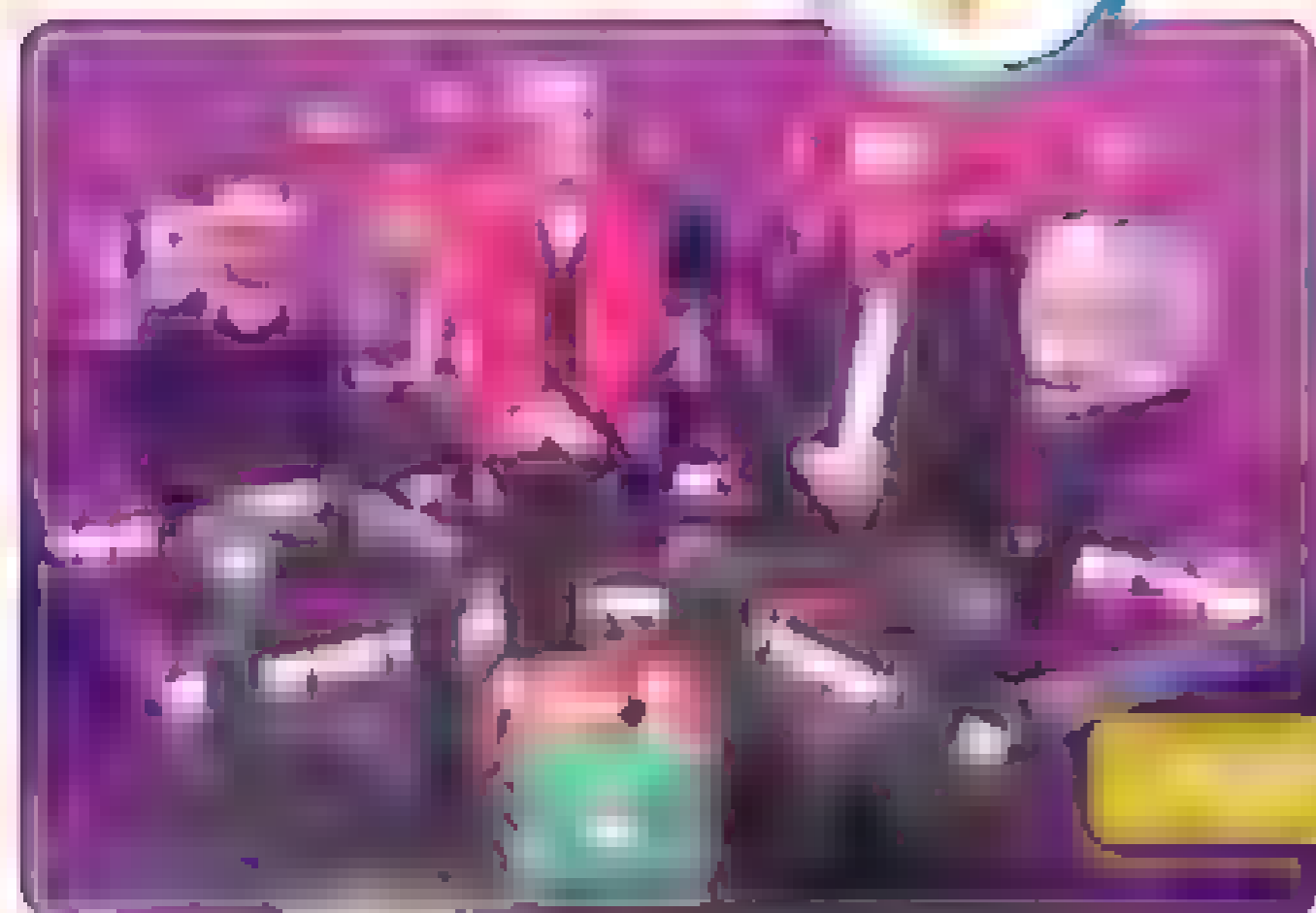


S. MARIA DI CASTELLANA

6



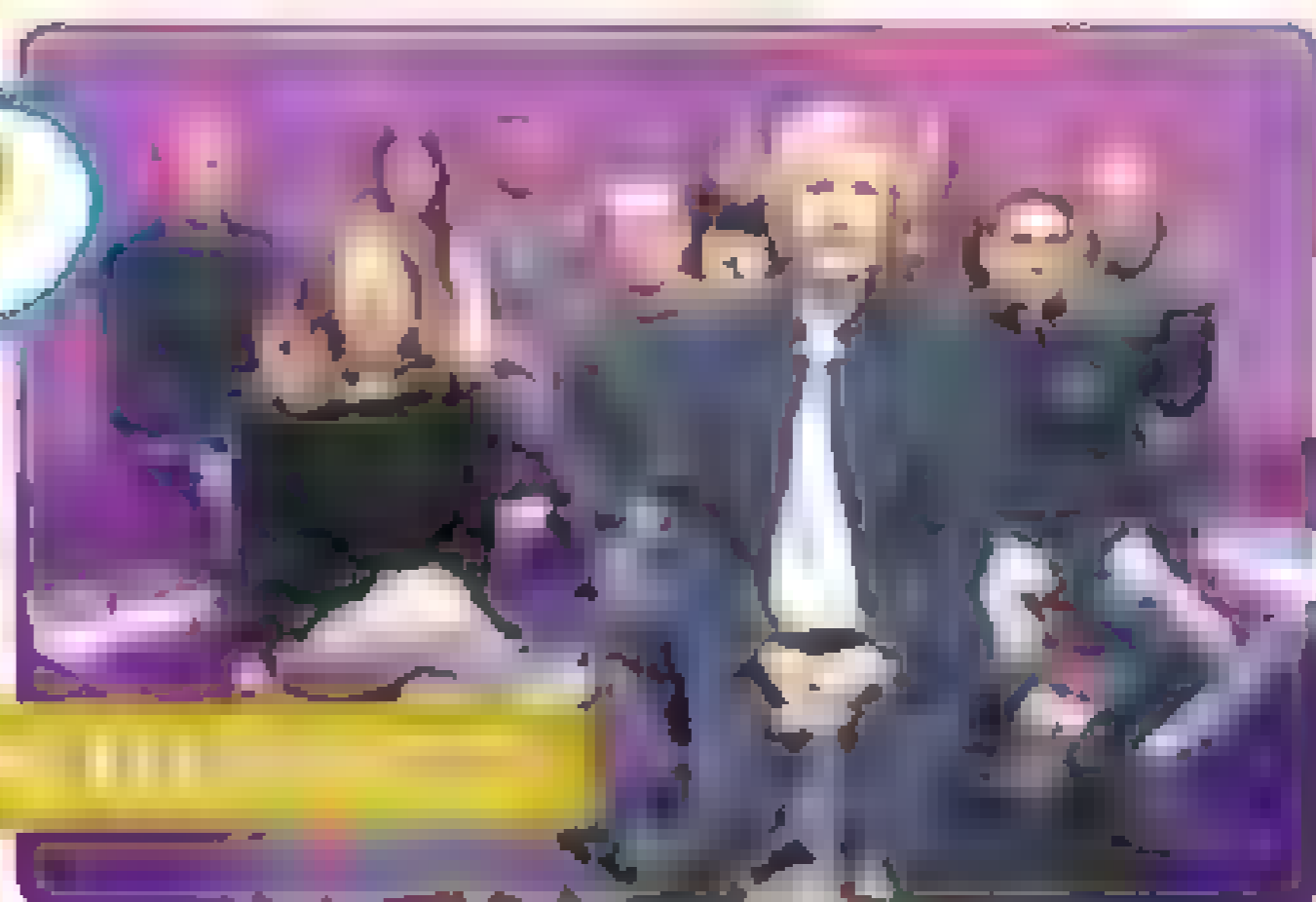
S. MARIA DI CASTELLANA



7



8

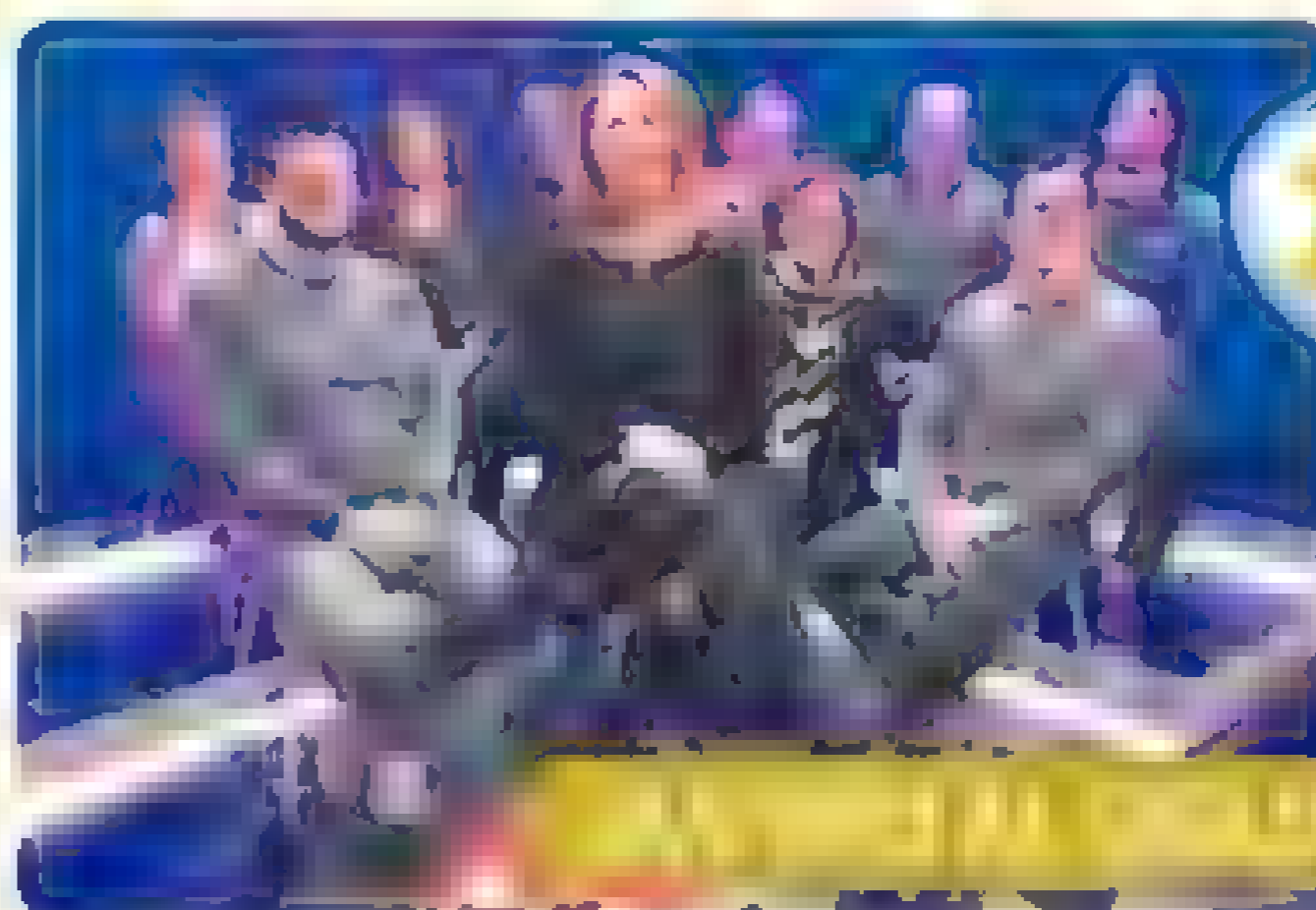


PRO LOCO



10

PRO LOCO



11

PRO LOCO



12

PRO LOCO

13

PRO LOCO



14



PRO LOCO

# **VOTA LA TUA PRO LOCO PREFERITA**

Compilate il coupon segnando il numero della vostra Pro Loco preferita e consegnatelo o speditelo entro l'11 marzo a: 'il Friuli', via Nazionale 120, 33010 Tavagnacco. I voti segnalati su questo coupon originale hanno un valore di

I voti segnalati on line ([www.ilfriuli.it](http://www.ilfriuli.it)) valgono

Tutte le informazioni su: [www.ilfriuli.it](http://www.ilfriuli.it)

NUMERO

Numero

**il FRIULI**

n.8  
2 marzo 2018









# LA VOCE DEL TERRITORIO

**Ore 7**

**TG - OSPITI - METEO  
RASSEGNA STAMPA**

**TG FVG**

**ore 13 e 19**

**telefriuli**

Canale 11  
in Full HD 511









**CHIAMA  
PRENOTA  
DONA  
SANGUE  
& PLASMA**

**0434.223522**

**Call center  
unico per  
la salute  
e il sociale**

**lunedì - venerdì  
7.30 - 18.00  
sabato  
8.00 - 12.00**



**ASSOCIAZIONE DONATORI  
VOLONTARI SANGUE  
FIDAS ISONTINA**





SCOPRI LA NUOVA RACCOLTA

# La Perfezione in Cucina

dal 15 febbraio al 20 maggio 2018



Ogni 20 € di spesa  
ricevi un bollino e ogni due  
prodotti sponsor ottieni  
un bollino in più  
per collezionare  
gli esclusivi premi  
firmati Berkel e Weber

DESPAR  
EUROSPAR  
INTERSPAR

